EESTI STANDARDIKESKUS
ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

Avaldatud 01.09.2020

EVS TEATAJA

Uued Eesti standardid

Standardikavandite arvamusküsitlus

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite tõlked kommenteerimisel

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

ISSN 1406-0698

Ilmub alates 1993. aastast

SISUKORD

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID 3
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID 18
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS 24
TÕLKED KOMMENTEERIMISEL 40
TÜHISTAMISKÜSITLUS 42
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST 43
UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID 44
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE 46

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EVS-EN 16603-60-20:2020

Space engineering - Star sensor terminology and performance specification

This Standard specifies star sensor performances as part of a space project. The Standard covers all aspects of performances, including nomenclature, definitions, and performance requirements for the performance specification of star sensors. The Standard focuses on: - performance specifications (including the impact of temperature, radiation and straylight environments); - robustness (ability to maintain functionalities under non nominal environmental conditions). Other specification types, for example mass and power, housekeeping data and data structures, are outside the scope of this Standard. This Standard also proposes a standard core of functional interfaces defined by unit suppliers and avionics primes in the context of Space AVionics Open Interface aRchitecture (SAVOIR) initiative. When viewed from the perspective of a specific project context, the requirements defined in this Standard should be tailored to match the genuine requirements of a particular profile and circumstances of a project. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16603-60-20:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 16603-60-20:2014

EVS-EN IEC 62656-8:2020

Standardized product ontology register and transfer by data parcels - Part 8: Web service interface for data parcels

IEC 62656-8:2020 specifies a web service interface to exchange data parcel(s) conformant to IEC 62656-1, between a parcel server and a parcel client or between parcel servers. This interface comprises three basic services: a registration service, resolution service and subscription service. This document includes the following: – holistic use scenario; – detailed specification of the three basic services; – JSON and XML notation schemas for data parcel(s). The following items are outside the scope of this document: – user identification and authorization; – query language for a data parcel; – transportation protocol; – data and communication security techniques.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62656-8:2020; EN IEC 62656-8:2020

EVS-EN ISO 128-2:2020

Technical product documentation - General principles of representation - Part 2: Basic conventions for lines (ISO 128-2:2020)

This document establishes the types of lines used in technical drawings (e.g. diagrams, plans or maps), their designations and their configurations, as well as general rules for the draughting of lines. In addition, this document specifies general rules for the representation of leader and reference lines and their components as well as for the arrangement of instructions on or at leader lines in technical documents. Annexes have been provided for specific information on mechanical, construction and shipbuilding technical drawings. For the purposes of this document the term "technical drawing" is interpreted in the broadest possible sense encompassing the total package of documentation specifying the product (workpiece, subassembly, assembly).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 128-2:2020; EN ISO 128-2:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 128-20:2002
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 128-21:2002

EVS-EN ISO 14050:2020

Keskkonnajuhtimine. Sõnavara
Environmental management - Vocabulary (ISO 14050:2020)

This document defines terms used in documents in the fields of environmental management systems and tools in support of sustainable development. These include management systems, auditing and other types of assessment, communications, footprinting studies, greenhouse gas mitigation and adaptation to climate change.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 14050:2020; EN ISO 14050:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14050:2010

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

CEN/TS 17073:2020/AC:2020

Postal services - Interfaces for cross border parcels

Corrigendum for CEN/TS 17073:2020

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TS 17073:2020/AC:2020
Parandab dokumenti: CEN/TS 17073:2020

EVS 937:2020

Ehituse koguriskikindlustuse lepingute sõlmimine ja sisu
Conclusion and essence of construction all-risks insurance policy

Selles Eesti standardis kirjeldatakse ehituse koguriskikindlustuse olemust. Ehituse koguriskikindlustus on vabatahtlik kindlustusliik, millega maandatakse ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustöödega ja muude sarnaste töödega seotud riske. Vaatamata nimetusele „koguriskikindlustus“, ei anna see kaitset kõikvõimalike kahjude tekkimise riskide vastu. Hüvitatavaks kahjuks on otsene varaline kahju, mis on seotud ehitatava ehitise, kasutatavate ehitusmaterjalide ja -tehnika jms kahjustamisega. Ehituse koguriskikindlustus on oma olemuselt varakindlustus. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka ärikatkemise kaitse, millega hüvitatakse tekkinud kahju tõttu saamata jäänud kasum ja tekkinud püsikulud. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka vastutuskindlustuse kaitse. Vastutuskindlustusega saab maandada riski, mis on seotud kahju tekitamisega kolmandale isikule (kahjustatud isik) ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustööde jm sarnaste tööde käigus. Vastutuskindlustus on eraldi kindlustusliik. Vastutuskindlustuse puhul on hüvitatavaks kahjuks otsene varaline kahju, mis on seotud kas asja või isiku kahjustamisega. Lisaks korvab vastutuskindlustuse kaitse ka kindlustatud isiku vastu esitatud nõude tõrjumiseks või käsitlemiseks tehtud õigusabi kulud. Kuna kindlustatavad riskid on ehituse koguriskikindlustuse ja vastutuskindlustuse osas erinevad, siis käsitletakse neid selles standardis eraldi. Ehituse koguriskikindlustuste ja ehitusega seotud vastutuskindlustuslepinguid võib sõlmida aastaste aastamahu (avatud) poliisidena või konkreetse ehitusobjekti põhisena.

Keel: et

07 LOODUS- JA RAKENDUSTEADUSED

EVS-EN ISO 6887-5:2020

Toiduahela mikrobioloogia. Katseproovide, algsuspensiooni ja kümnendlahjenduste valmistamine mikrobioloogiliseks uuringuks. Osa 5: Erieeskirjad piima ja piimatoodete ettevalmistamiseks
Microbiology of the food chain - Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination - Part 5: Specific rules for the preparation of milk and milk products (ISO 6887-5:2020)

See dokument täpsustab piima ja piimatoodete proovide ja nende algsuspensioonide ettevalmistamise eeskirjad mikrobioloogiliseks uuringuks juhul, kui proovid vajavad standardis ISO 6887-1 määratletud üldmeetoditest erinevat ettevalmistust. See dokument ei sisalda proovide ettevalmistamist loendamise ja tuvastamise katsemeetoditeks, mille korral on ettevalmistamise üksikasjad sätestatud asjakohastes rahvusvahelistes standardites. See dokument on ette nähtud kasutamiseks koos standardiga ISO 6887-1. Seda dokumenti saab rakendada järgmiste toodetega: a) piim ja vedelad piimatooted; b) kuivatatud piimatooted; c) juust ja juustutooted; d) kaseiin ja kaseinaadid; e) või; f) piimapõhine jäätis; g) piimapõhine keedukreem, desserdid ja rõõsk koor; h) hapendatud piimad, jogurt, probiootilised piimatooted ja hapukoor; i) dehüdreeritud piimapõhised imikutoidud, probiootikumidega või ilma.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN ISO 6887-5:2020; ISO 6887-5:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6887-5:2010

11 TERVISEHOOLDUS

CEN ISO/TR 20416:2020

Medical devices - Post-market surveillance for manufacturers (ISO/TR 20416:2020)

This document provides guidance on the post-market surveillance process and is intended for use by medical device manufacturers. This post-market surveillance process is consistent with relevant international standards, in particular ISO 13485 and ISO 14971. This document describes a proactive and systematic process that manufacturers can use to collect and analyse appropriate data, to provide information for the feedback processes and use this to meet applicable regulatory requirements to gain experience from the post-production activities. The output of this process can be used: — as input into product realization; — as input into risk management; — for monitoring and maintaining product requirements; — for communicating to regulatory authorities; or — as input into improvement processes. This document does not address market surveillance activities to be performed by regulatory authorities. Neither does it specify a manufacturer's actions required by the applicable regulatory requirements resulting from their production or post-production activities, nor reporting to regulatory authorities. This document is not intended to replace or change applicable regulatory requirements for post-market surveillance.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/TR 20416:2020; CEN ISO/TR 20416:2020

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

CEN/TR 17524:2020

Fire safety engineering in Europe - Review of national requirements and application

This document gives an overview of the evolution of regulations and application of Fire Safety Engineering (FSE) in Europe. Based on work performed in 2001-2002, a full update of information has been done. A global survey based on questionnaires defined in 2001, the evolution and possible perspectives of the FSE practices within two perimeters are presented: - The first perimeter is the same perimeter analysed in 2001 corresponding to the European Union defined in 2001 extended to European countries with European Union agreement (Switzerland, Norwegian and Iceland). - The second perimeter is the European Union perimeter of 2016 extended to European countries with European Union agreement (Switzerland, Norwegian and Iceland). Conclusions and initiatives of the 2001 proposals were analysed 15 years after, with and without the extension of European Union. New initiatives have since been proposed. In addition, the state-of-the-art of Fire Safety Engineering is updated.

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TR 17524:2020

CEN/TR 17532:2020

Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Assessment of fire containment and control systems for railway vehicles

This document specifies the assessment of Fire Containment and Control Systems (FCCS) and associated fire detection systems for railway vehicles as an alternative to the fire barriers specified in EN 45545-3. This document describes: - assessment of installation and capability of fire detection system; - assessment of interaction between fire detection system and FCCS; - application and limitations of assessment process (mock-up or real scale test). This document considers any additional assessment requirements when vehicle designs which have already been assessed as acceptable to this document are modified, or when new design variants, which have an impact on FCCS, are made which are based on an existing design. This document is applicable to any railway vehicle, where fire detection systems and/or Fire Control and Containment Systems are used. This document defines performance requirements and verification and validation requirements for systems whose objective is to detect and control or contain the effect of fire in order to create a protected area within the railway vehicle until passengers and staff can be evacuated from the railway vehicle. It is additionally assumed that the new railway vehicles comply with EN 45545-2 (material properties) and EN 45545-4 (design rules) in order to achieve the safety requirements defined in the EN 45545 series.

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TR 17532:2020

EVS-EN 1366-1:2014+A1:2020

Tehnoseadmete tulepüsivuse katsed. Osa 1: Ventilatsioonikanalid
Fire resistance tests for service installations - Part 1: Ventilation ducts

This Part of EN 1366 specifies a method for determining the fire resistance of vertical and horizontal ventilation ducts including those access panels, which are integral part of the tested ducts. The test examines the behaviour of ducts exposed to fire from the outside (duct A) and fire inside the duct (duct B). This Standard is used in conjunction with EN1363-1. Annex A provides general guidance and gives background information. This European Standard is not applicable to: a) ducts whose fire resistance depends on the fire resistance performance of a ceiling or wall(where ducts are located in cavities enclosed by fire-resistant shafts or ceilings); b) ducts containing fire dampers at points where they pass through fire separations; c) one, two or three sided ducts; d) fixing of suspension devices (e.g. anchors) to floors or walls.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 1366-1:2014+A1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 1366-1:2014

EVS-EN 16750:2017+A1:2020

Paiksed tulekustutussüsteemid. Hapniku vähendamise süsteemid. Projekteerimine, paigaldamine, planeerimine ja hooldus
Fixed firefighting systems - Oxygen reduction systems - Design, installation, planning and maintenance

This European standard specifies oxygen reduction systems that are used as fire prevention systems by creating an atmosphere in an area which is having a lower permanent oxygen concentration as in ambient conditions. The level of oxygen reduction is defined by the individual risks of these areas (see Annex A). Oxygen reduction is achieved by technical systems which are providing a flux of air containing a reduced concentration of oxygen. This European standard specifies minimum requirements and defines the specifications governing the design, installation and maintenance of fixed oxygen reduction systems with oxygen reduced air in buildings and industrial production plants. The standard also applies to the extension and modification of existing systems. This European standard applies to oxygen reduction systems using nitrogen which are designed for continual oxygen reduction in enclosed spaces. NOTE Nitrogen is today the most suitable gas to be used for oxygen reduction. For other gases this European standard can be used as basis. This European standard does not apply to oxygen reduction systems that use water mist or combustion gases. The European standard does not apply to: - explosion suppression systems; - explosion prevention systems; - fire extinguishing systems using gaseous extinguishing agents; - inertization of portable containers; - systems in which oxygen levels are reduced for reasons other than fire prevention (e.g. steel processing in the presence of inert gas to avoid the formation of oxide film); - inerting required during repair work on systems or equipment (e.g. welding) in order to eliminate the risk of fire or explosion. In addition to the conditions for the actual oxygen reduction system and its individual components this European standard also covers certain structural specifications for the protected area. The space protected by an oxygen reduction system is a controlled and continuously monitored indoor climate for extended occupation. This standard does not cover unventilated confined spaces that may contain hazardous gases.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16750:2017+A1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 16750:2017

EVS-EN 17141:2020

Cleanrooms and associated controlled environments - Biocontamination control

This document establishes the requirements, recommendations and methodology for microbiological contamination control in clean controlled environments. It also sets out the requirements for establishing and demonstrating microbiological control in clean controlled environments. This document is limited to viable microbiological contamination and excludes any considerations of endotoxin, prion and viral contamination. There is specific guidance given on common applications, including Pharmaceutical and BioPharmaceutical, Medical Devices, Hospitals and Food.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 17141:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14698-1:2004
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14698-2:2004
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14698-2:2004/AC:2013

EVS-EN 17353:2020

Kaitserõivad. Parema nähtavusega varustus keskmise riskiga olukordades. Katsemeetodid ja nõuded
Protective clothing - Enhanced visibility equipment for medium risk situations - Test methods and requirements

This document specifies requirements for enhanced visibility equipment in the form of garments, or devices, which are capable of visually signalling the user's presence. The enhanced visibility equipment is intended to provide conspicuity of the wearer in medium risk situations under any daylight conditions and/or under illumination by vehicles headlights or searchlights in the dark. Performance requirements are included for colour and retroreflection as well as for the minimum areas and for the placement of the materials in protective equipment. This document is not applicable to: - high visibility equipment in high-risk situations, which is covered in EN ISO 20471 (for further information concerning risk situations, see Annex A); - visibility equipment specifically intended for the head, hands and feet, e.g. helmets, gloves and shoes; - equipment integrating active lighting, e.g. LEDs; - visibility for low-risk situations.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 17353:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 1150:1999

EVS-EN 17359:2020

Stationary source emissions - Bioaerosols and biological agents - Sampling of bioaerosols and collection in liquids - Impingement method

This document contains specifications for active sampling of bioaerosols from exhaust air flowing through a defined cross-section of a stack. It defines general principles that have to be taken into account during an isokinetic sampling campaign for bioaerosols by bubbling the exhaust air through a specific impinger designed for emission measurements. In this document the application with culturable organisms is specified but the same principle might be applicable for non-cultural based methods (e.g. molecular and/or enzyme-based methods). The impinger is designed to allow a sample volume flow of 1 m3/h to 1,8 m3/h, or 16 l/min to 30 l/min, respectively, and has been tested with regard to various microorganisms within broad concentration ranges [1; 2; 3; 4]

Keel: en
Alusdokumendid: VDI 4257 Part 2:2011; EN 17359:2020

EVS-EN ISO 11665-6:2020

Radioaktiivsuse mõõtmine keskkonnas. Õhk: radoon-222. Osa 6: Aktiivsuskontsentratsiooni kohtmõõtmise meetod
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 6: Spot measurement methods of the activity concentration (ISO 11665-6:2020)

Selles dokumendis kirjeldatakse radoon-222 punktmõõtmise meetodeid. Selles antakse juhiseid radooni aktiivsuskontsentratsiooni kohtmõõtmiseks teatud asukohas mõne minuti jooksul nii avatud kui ka suletud atmosfääris. See mõõtmisviis on ette nähtud radooni aktiivsuskontsentratsiooni kiireks hindamiseks õhus. Tulemust ei ole võimalik ekstrapoleerida radooni aktiivsuskontsentratsiooni aastasele hinnangule. Seda tüüpi mõõtmine pole seega kohaldatav iga-aastase särituse hindamiseks või selleks, et määrata kindlaks, kas vähendada kodaniku säritust radooni või radooni lagunemissaadustega või mitte. Kirjeldatud mõõtmismeetod on kasutatav õhuproovide korral , milles radooni aktiivsuskontsentratsioon on suurem kui 50 Bq· m-3. MÄRKUS Näiteks sobivat seadet kasutades on radooni aktiivsuskontsentratsiooni võimalik kohtmõõta maapinnas ja materjali ning atmosfääri kokkupuutepinnal (vt ka standardit ISO 11665-718]).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11665-6:2020; EN ISO 11665-6:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11665-6:2015

EVS-EN ISO 14050:2020

Keskkonnajuhtimine. Sõnavara
Environmental management - Vocabulary (ISO 14050:2020)

This document defines terms used in documents in the fields of environmental management systems and tools in support of sustainable development. These include management systems, auditing and other types of assessment, communications, footprinting studies, greenhouse gas mitigation and adaptation to climate change.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 14050:2020; EN ISO 14050:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14050:2010

17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

EVS-EN ISO 11665-5:2020

Radioaktiivsuse mõõtmine keskkonnas. Õhk: radoon-222. Osa 5: Aktiivsuskontsentratsiooni pidevmõõtmise meetod
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 5: Continuous measurement methods of the activity concentration (ISO 11665-5:2020)

Käesolevas dokumendis kirjeldatakse radoon-222 pidevmõõtmismeetodeid. See annab lugemeid radooni aktiivsuskontsentratsiooni ajutiste kõikumiste pidevmõõtmiseks nii avatud kui ka suletud atmosfääris. Käesolev dokument on ette nähtud keskkonnas, avalikes hoonetes, kodudes ja töökohtades leiduva radooni aktiivsuskontsentratsiooni ajutiste muutuste hindamiseks mõjusuuruste funktsioonina, nagu ventilatsioon ja/või ilmastikutingimused. Kirjeldatud mõõtmismeetod on kohaldatav õhuproovide suhtes, mille radooni aktiivsuskontsentratsioon on suurem kui 5 Bq/m3.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11665-5:2020; EN ISO 11665-5:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11665-5:2015

EVS-EN ISO 11665-6:2020

Radioaktiivsuse mõõtmine keskkonnas. Õhk: radoon-222. Osa 6: Aktiivsuskontsentratsiooni kohtmõõtmise meetod
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 6: Spot measurement methods of the activity concentration (ISO 11665-6:2020)

Selles dokumendis kirjeldatakse radoon-222 punktmõõtmise meetodeid. Selles antakse juhiseid radooni aktiivsuskontsentratsiooni kohtmõõtmiseks teatud asukohas mõne minuti jooksul nii avatud kui ka suletud atmosfääris. See mõõtmisviis on ette nähtud radooni aktiivsuskontsentratsiooni kiireks hindamiseks õhus. Tulemust ei ole võimalik ekstrapoleerida radooni aktiivsuskontsentratsiooni aastasele hinnangule. Seda tüüpi mõõtmine pole seega kohaldatav iga-aastase särituse hindamiseks või selleks, et määrata kindlaks, kas vähendada kodaniku säritust radooni või radooni lagunemissaadustega või mitte. Kirjeldatud mõõtmismeetod on kasutatav õhuproovide korral , milles radooni aktiivsuskontsentratsioon on suurem kui 50 Bq· m-3. MÄRKUS Näiteks sobivat seadet kasutades on radooni aktiivsuskontsentratsiooni võimalik kohtmõõta maapinnas ja materjali ning atmosfääri kokkupuutepinnal (vt ka standardit ISO 11665-718]).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11665-6:2020; EN ISO 11665-6:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11665-6:2015

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

EVS-EN 12542:2020

Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Seeriatootmises valmistatud, terasest keevitatud paiksed vedelgaaside (LPG) hoidmiseks mõeldud silindrilised mahutid, mille ruumala ei ületa 13 m³. Kavandamine ja valmistamine
LPG equipment and accessories - Static welded steel cylindrical pressure vessels, serially produced for the storage of Liquefied Petroleum Gas (LPG) having a volume not greater than 13 m³ - Design and manufacture

This document specifies requirements for the design and manufacture of static welded steel cylindrical pressure vessels, serially produced for the storage of liquefied petroleum gas (LPG) with a volume not greater than 13 m3 and for installation above or below ground.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12542:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 12542:2010

EVS-EN ISO 17871:2020

Gas cylinders - Quick-release cylinder valves - Specification and type testing (ISO 17871:2020)

This document, in conjunction with ISO 10297 and ISO 14246, specifies design, type testing, marking and manufacturing tests, and examinations requirements for quick-release cylinder valves intended to be fitted to refillable transportable gas cylinders, pressure drums and tubes which convey: — non-toxic; — non-oxidizing; — non-flammable; and — non-corrosive; compressed or liquefied gases or extinguishing agents charged with compressed gases to be used for fire-extinguishing, explosion protection, and rescue applications. NOTE 1 The main application of such quick-release cylinder valves is in the fire-fighting industry. However, there are other applications such as avalanche airbags, life raft inflation and similar applications. NOTE 2 Where there is no risk of ambiguity, gas cylinders, pressure drums and tubes are addressed with the collective term "cylinders" within this

document. This document covers the function of a quick-release cylinder valve as a closure. This document does not apply to quick-release cylinder valves for cryogenic equipment and for liquefied petroleum gas (LPG). This document does not apply to quick-release cylinder valves if used as the main closure of portable fire extinguishers because portable fire extinguishers are not covered by transport regulation. Quick-release cylinder valves of auxiliary refillable propellant gas cylinders used within or as part of portable fire extinguishers are covered by this document, if these cylinders are transported separately, e.g. for filling (see UN Model Regulations, Chapter 3.3, Special Provision 225, second note[1]).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17871:2020; EN ISO 17871:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17871:2015
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17871:2015/A1:2018

EVS-EN ISO 3949:2020

Plastics hoses and hose assemblies - Textile-reinforced types for hydraulic applications - Specification (ISO 3949:2020)

This document specifies requirements for three types of textile-reinforced thermoplastics hoses and hose assemblies of nominal size from 3,2 to 25. Each type is divided into two classes dependent on electrical conductivity requirements. They are suitable for use with: — oil-based hydraulic fluids HH, HL, HM, HR and HV as defined in ISO 6743- 4 at temperatures ranging from −40 °C to +93 °C; — water-based fluids HFC, HFAE, HFAS and HFB as defined in ISO 6743- 4 at temperatures ranging from 0 °C to +60 °C — water at temperatures ranging from 0 °C to +60 °C. This document does not include any requirements for end fittings. It is limited to the performance of hoses and hose assemblies. NOTE It is the responsibility of the user, in consultation with the hose manufacturer, to establish the compatibility of the hose with the fluid to be used.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3949:2020; EN ISO 3949:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3949:2018

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

EVS-EN 12514:2020

Vedelkütusega tarbimisüksuste kütusesüsteemi komponendid
Components for supply systems for consuming units with liquid fuels

This European Standard specifies the safety and performance requirements and tests methods for the components for supply systems. Their intended use is the supply with liquid fuel for one or more consuming units from one or more tanks. This European Standard applies to pressurised, negative pressurised, unpressurised, underground, above ground, inside and/or outside systems to supply liquid fuels. The components for supply systems covered by this standard are piping kits/systems and their components. Not covered by this standard are items belonging to the consuming unit (e. g.: heating/cooling appliances in buildings) and items used for the mounting and support of components. Not covered by this standard are items with the intended use of gas for building heating/cooling systems and any items of heating networks. Not covered are items used for drainage (including highways) and disposal of other liquids and gaseous waste, supply of gases, pressure and vacuum systems, communications, sanitary and cleaning fixtures and storage fixtures.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12514:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 12514-1:2000
Asendab dokumenti: EVS-EN 12514-2:2000

EVS-EN 13215:2016+A1:2020

Kondensaatorid külmaseadmetele. Katsetingimused, hälbed ja tootja tehniliste andmete esitlus
Condensing units for refrigeration - Rating conditions, tolerances and presentation of manufacturer's performance data

This European Standard specifies the rating conditions, tolerances and presentation of manufacturer's performance data for condensing units for refrigeration with compressors of the positive-displacement type. These include single stage compressors and single and two stage compressors having an integrated means of fluid sub cooling. This is required so that a comparison of different condensing units can be made. The data relate to the refrigerating capacity and power absorbed and include requirements for part-load performance where applicable.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13215:2016+A1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 13215:2016

29 ELEKTROTEHNIKA

CLC IEC/TR 63201:2020

Low-voltage switchgear and controlgear - Guidance for the development of embedded software

This document provides information, and recommended minimum requirements related to embedded software supporting the main functions of switchgear and controlgear during the whole lifecycle of the equipment. It includes also the parameterization aspects and basics about secure coding standards.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC/TR 63201:2019; CLC IEC/TR 63201:2020

CLC/IEC TR 63216:2020

Low-voltage switchgear and controlgear - Electromagnetic compatibility assessment for switchgear and controlgear and their assemblies

The purpose of this document is to define homogeneous categories for the electromagnetic environments in order to harmonize as far as practicable all general rules and product standard requirements of electromagnetic compatibility (EMC), applicable to low-voltage switchgear, controlgear and their assemblies with built-in electronic circuits.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC/TR 63216:2019; CLC/IEC TR 63216:2020

EVS-EN IEC 60296:2020

Fluids for electrotechnical applications - Mineral insulating oils for electrical equipment

IEC 60296:2020 provides specifications and test methods for unused and recycled mineral insulating oils. It applies to mineral oil delivered according to the contractual agreement, intended for use in transformers, switchgear and similar electrical equipment in which oil is required for insulation and heat transfer. Both unused oil and recycled oil under the scope of this document have not been used in, nor been in contact with electrical equipment or other equipment not required for manufacture, storage or transport. Unused oils are obtained by refining, modifying and/or blending of petroleum products and other hydrocarbons from virgin feedstock. Recycled oils are produced from oils previously used as mineral insulating oils in electrical equipment that have been subjected to re-refining or reclaiming (regeneration) by processes employed offsite. Such oils will have originally been supplied in compliance with a recognized unused mineral insulating oil specification. This document does not differentiate between the methods used to recycle mineral insulating oil. Oils treated on-site (see IEC 60422) are not within the scope of this document. Oils with and without additives are both within the scope of this document. This document does not apply to mineral insulating oils used as impregnating medium in cables or capacitors. This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: – This International Standard is applicable to specifications and test methods for unused and recycled mineral insulating oils in the delivered state. – Within the transformer insulating oils, two groups, Type A and Type B, are defined, based on their performance. – A new method for stray gassing under thermo-oxidative stress of mineral insulating oils, which has been tested in a joint round robin test (RRT) between CIGRE D1 and IEC technical committee 10, has been included.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60296:2020; EN IEC 60296:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 60296:2012

EVS-EN IEC 60317-60-1:2020

Specifications for particular types of winding wires - Part 60-1: Polyester glass-fibre wound fused, unvarnished, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 155

IEC 60317-60-1: 2020 specifies the requirements of polyester glass-fibre wound fused, unvarnished, bare or grade 1 or grade 2 enamelled rectangular copper winding wires, temperature index 155. NOTE For this type of wire, the heat shock test is inappropriate and therefore a heat shock temperature cannot be established. Consequently, a class based on the requirements for temperature index and heat shock temperature cannot be specified. The range of nominal conductor dimensions covered by this document is: width: min. 2,0 mm max. 16,0 mm; thickness: min. 0,80 mm max. 5,60 mm.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60317-60-1:2020; EN IEC 60317-60-1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 60317-60:2012

EVS-EN IEC 63067:2020

Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Connecting devices - General requirements and tests

IEC 63067:2020 applies to plugs and receptacles for single or multiple pole connecting devices used for aeronautical ground lighting applications. Additional requirements and usage of connecting devices are given in different parts of IEC 61820 series. Connecting devices complying with this document are suitable for use in environmental class E11 according to IEC 61820-1.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63067:2020; EN IEC 63067:2020

EVS-EN IEC 63180:2020

Methods of measurement and declaration of the detection range of detectors - Passive infrared detectors for major and minor motion detection

IEC 63180:2020 provides a methodology and test procedures to be able to declare and verify the detection area for motion detectors using passive infrared technology in electronic control devices and appliance switches, whether stand-alone (direct control of one or more applications) or as part of home and building electronic systems or building automation control systems (HBES/BACS) or similar.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63180:2020; EN IEC 63180:2020

33 SIDETEHNIKA

EVS-EN 55011:2016+A1+A11:2020

Tööstus-, teadus- ja meditsiiniseadmed. Raadiosageduslike häiringute tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid
Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

See rahvusvaheline standard rakendub tööstuslikult, teaduslikult ja meditsiiniliselt kasutatavatele seadmetele, mis töötavad sagedusvahemikus 0 Hz kuni 400 GHz, ja riigisisestele ja taolistele rakendustele, mis tekitavad ja/või kasutavad kohapeal raadiosagedusenergiat. See standard katab emissioonide nõuded, mis on seotud raadiosageduslike (RF) häiringutega sagedusvahemikus 9 kHz kuni 400 GHz. Mõõtmised tuleb teha ainult sagedusvahemikes, millel on kirjeldatud piirväärtused peatükis 6. ISM RF rakenduste korral ITU raadioeeskirjade määratluse tähenduses (vaata määratlus 3.13) katab see standard emissioonide nõuded, mis on seotud raadiosageduslike häiringutega sagedusvahemikus 9 kHz kuni 18 GHz. MÄRKUS Induktsioonküpsetusrakenduste emissioonide nõuded on kirjeldatud standardis CISPR 14-1 [1]1. ISM RF valgustusseadmete ja UV-kiirgurite nõuded, mis töötavad ISM-sagedusalade sisse langevatel ITU raadioeeskirjades määratletud sagedustel, sisalduvad selles standardis. Seadmed, mis on kaetud muude CISPR-i toodete ja tooteperekondade emissioonide standarditega, on väljaspool selle standardi käsitlusala.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 55011:2016; EN 55011:2016/A1:2017; EN 55011:2016/A11:2020; CISPR 11:2015; CISPR 11:2015/A1:2016
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 55011:2016
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 55011:2016/A1:2017
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 55011:2016/A11:2020

EVS-EN 55032:2015+A11:2020

Multimeediaseadme elektromagnetiline ühilduvus. Kiirgusnõuded
Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

MÄRKUS Sinine tekst selles dokumendis viitab sellele osale, mis ühtlustatakse multimeediaseadme immuunsust käsitleva dokumendiga CISPR 35. See rahvusvaheline standard kohaldub jaotises 3.1.24 määratletud multimeediaseadmele (ingl multimedia equipment, MME) ja mille vahelduvvoolu või alalisvoolu toitepinge ruutkeskmine väärtus ei ületa 600 V. Dokumendi CISPR 13 või CISPR 22 käsitlusalla kuuluv seade on selle standardi käsitlusalas. Professionaalseks kasutamiseks mõeldud multimeediaseade on selle standardi käsitlusalas. Selle standardi kiirgusemissiooni nõuded ei kohaldu raadiosaatjast edastatavale kiirgusele ITU määratluse järgi ega ribavälisele kiirgusele, mis on seotud edastatava kiirgusega. Seadmed, mille kiirgusnõuded sagedusvahemikus on kaetud selle standardiga, kuid on põhjalikult kirjeldatud teises CISPR-i standardis (välja arvatud CISPR 13 ja CISPR 22), on selle standardi käsitlusalast väljas. Kohapealsed katsed on väljapool selle standardi käsitlusala. See standard katab multimeediaseadme kaht klassi (klass A ja klass B). Multimeediaseadme klassid on määratletud peatükis 4. Selle standardi eesmärgid on 1) kehtestada nõuded, mis tagavad piisava tasemega raadiospektri kaitse, võimaldades raadioteenistustel toimida ettenähtud viisil sagedusvahemikus 9 kHz kuni 400 GHz; 2) määratleda protseduurid korratavate mõõtmiste tegemiseks ja tulemuste saamiseks.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 55032:2015; EN 55032:2015/A11:2020; EN 55032:2015/AC:2016; CISPR 32:2015; CISPR 32:2015/COR1:2016
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 55032:2012
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 55032:2015/A11:2020
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 55032:2015/AC:2016

EVS-EN IEC 60794-1-215:2020

Optical fibre cables - Part 1-215: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Environmental test methods - Cable external freezing test, Method F15

IEC 60794-1-215:2020 defines test procedures to be used in establishing uniform requirements for the environmental performance of - optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and - cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors. Throughout this document, the wording "optical cable" can also include optical fibre units, microduct fibre units, etc. This document defines a test standard to determine the ability of a cable to withstand the effects of freezing water that can immediately surround the optical fibre cable sheath by observing any changes in the physical appearance of the sheath, or in the measured cable optical attenuation. Method F15A is a test standard to simulate freezing of the medium surrounding a buried cable, as in wet earth or water. Method F15A is moved from method F15 in IEC 60794-1-22:2017 without any technical changes. Method F15B is a test standard to simulate freezing of the medium surrounding an outside cable in a rigid conduit (duct) which is made of rigid material, for example steel. Method F15B includes the solution to prevent the cable from being crushed when experiencing freezing conditions in a rigid conduit (duct) which are pressure absorber pads and any other suggested means of cable protection. A reference guide to test methods of all types as well as general requirements can be found in IEC 60794-1-2.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60794-1-215:2020; EN IEC 60794-1-215:2020

EVS-EN IEC 61753-1:2018/A1:2020

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 1: General and guidance

Amendment for EN IEC 61753-1:2018

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61753-1:2018/A1:2020; EN IEC 61753-1:2018/A1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61753-1:2018

EVS-EN IEC 63034:2020

Microspeakers

IEC 63034:2020 specifies the characteristics of microspeakers as well as the relevant test methods on microspeakers using steady-state sinusoidal signals, sinusoidal chirp, multi-tone or noise. The main characteristics include, but are not limited to, impedance, displacement, amplitude frequency response, distortion, and power handling.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63034:2020; EN IEC 63034:2020

35 INFOTEHNOLOOGIA

CEN/TS 17073:2020/AC:2020

Postal services - Interfaces for cross border parcels

Corrigendum for CEN/TS 17073:2020

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TS 17073:2020/AC:2020
Parandab dokumenti: CEN/TS 17073:2020

CEN/TS 17489-1:2020

Personal identification - Secure and interoperable European Breeder Documents - Part 1: Framework overview

This document provides an overview of a framework on breeder documents. It introduces the document structure of CEN/TS 17489 (all parts) that specifies how citizens retain the control of breeder document data and how they can use them to support identity proofing and verification. Moreover, the framework provides methodologies to assess and increase the level of trust in breeder documents. This framework specifies methods for: - defining physical and logical/digital representations of a secure breeder document (hardware based, paper-based, server-based), - securing breeder document processes, - linking the document to its legitimate holder. The following types of breeder documents are in the scope of the framework: - birth certificates, - marriage and partnership certificates, - death certificates. The following breeder documents management processes including first-time application, later-in-life registration of an identity, and content update (e.g. name-changing) are in the scope of this framework: - registration, - issuance, - renewal, - inspection/verification, - revocation. The specification of policies is out of scope.

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TS 17489-1:2020

EVS-EN 1064:2020

Health informatics - Standard communication protocol - Computer-assisted electrocardiography

This document specifies the common conventions required for the cart-to-host as well as cart-to-cart interchange of specific patient data (demographic, recording, ...), ECG signal data, ECG measurement and ECG interpretation results. This document specifies the content and structure of the information which is to be interchanged between digital ECG carts and computer ECG management systems, as well as other computer systems where ECG data can be stored

Keel: en
Alusdokumendid: EN 1064:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 1064:2005+A1:2007

43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

EVS-EN 16486:2014+A1:2020

Jäätmematerjalide või taaskasutatavate osiste tihendamise masinad. Tihendajad. Ohutusnõuded
Machines for compacting waste materials or recyclable fractions - Compactors - Safety requirements

Muudatus standardile EN 16486:2014

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16486:2014+A1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 16486:2014

45 RAUDTEETEHNIKA

CEN/TR 17532:2020

Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Assessment of fire containment and control systems for railway vehicles

This document specifies the assessment of Fire Containment and Control Systems (FCCS) and associated fire detection systems for railway vehicles as an alternative to the fire barriers specified in EN 45545-3. This document describes: - assessment of installation and capability of fire detection system; - assessment of interaction between fire detection system and FCCS; - application and limitations of assessment process (mock-up or real scale test). This document considers any additional assessment requirements when vehicle designs which have already been assessed as acceptable to this document are modified, or when new design variants, which have an impact on FCCS, are made which are based on an existing design. This document is applicable to any railway vehicle, where fire detection systems and/or Fire Control and Containment Systems are used. This document defines performance requirements and verification and validation requirements for systems whose objective is to detect and control or contain the effect of fire in order to create a protected area within the railway vehicle until passengers and staff can be evacuated from the railway vehicle. It is additionally assumed that the new railway vehicles comply with EN 45545-2 (material properties) and EN 45545-4 (design rules) in order to achieve the safety requirements defined in the EN 45545 series.

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TR 17532:2020

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

EVS-EN 16603-60-20:2020

Space engineering - Star sensor terminology and performance specification

This Standard specifies star sensor performances as part of a space project. The Standard covers all aspects of performances, including nomenclature, definitions, and performance requirements for the performance specification of star sensors. The Standard focuses on: - performance specifications (including the impact of temperature, radiation and straylight environments); - robustness (ability to maintain functionalities under non nominal environmental conditions). Other specification types, for example mass and power, housekeeping data and data structures, are outside the scope of this Standard. This Standard also proposes a standard core of functional interfaces defined by unit suppliers and avionics primes in the context of Space AVionics Open Interface aRchitecture (SAVOIR) initiative. When viewed from the perspective of a specific project context, the requirements defined in this Standard should be tailored to match the genuine requirements of a particular profile and circumstances of a project. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16603-60-20:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 16603-60-20:2014

53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

EVS-EN 16842-10:2020

Powered industrial trucks - Visibility - Test methods and verification - Part 10: Towing and Pushing tractors and Burden carrier

This document specifies the requirements and test procedures for 360° visibility of sit-on and stand-on self-propelled - towing and pushing tractors in accordance with 3.1 and 3.2 of ISO 5053 1:2015 without load and without trailer; - burden carrier in accordance with ISO 5053 1:2015, 3.25 without load; and - baggage and equipment tractors with driver's accommodation in accordance with EN 12312-15, without load and without trailer (herein after referred to as trucks) and is intended to be used in conjunction with EN 16842-1. Where specific requirements in this part are modified from the general requirements in EN 16842-1, the requirements of this part are truck specific and are used for sit-on and stand-on self-propelled Towing and Pushing tractors and Burden carrier. This part of EN 16842 deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to the visibility of the operator for applicable machines when used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer. This document does not apply to personnel carrier in accordance with ISO 5053-1:2015, 3.25.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16842-10:2020

EVS-EN ISO 19014-4:2020

Earth-moving machinery - Functional safety - Part 4: Design and evaluation of software and data transmission for safety-related parts of the control system (ISO 19014-4:2020)

This document specifies general principles for software development and signal transmission requirements of safety-related parts of machine-control systems (MCS) in earth-moving machinery (EMM) and its equipment, as defined in ISO 6165. In addition, this document addresses the significant hazards as defined in ISO 12100 related to the software embedded within the machine control system. The significant hazards being addressed are the incorrect machine control system output responses from machine control system inputs. Cyber security is out of the scope of this document. NOTE For guidance on cybersecurity, see an appropriate security standard. This document is not applicable to EMM manufactured before the date of its publication.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19014-4:2020; EN ISO 19014-4:2020

67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

EVS-EN ISO 6647-1:2020

Rice - Determination of amylose content - Part 1: Spectrophotometric method with a defatting procedure by methanol and with calibration solutions of potato amylose and waxy rice amylopectin (ISO 6647-1:2020)

This document specifies a reference method for the determination of the amylose content of milled rice, non-parboiled. The method is applicable to rice with an amylose mass fraction higher than 5 %. This document can also be used for husked rice, maize, millet and other cereals if the extension of this scope has been validated by the user. NOTE Amylose values determined with this document can be compared with PDO and PGI legislation.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 6647-1:2020; EN ISO 6647-1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6647-1:2015

EVS-EN ISO 6647-2:2020

Rice - Determination of amylose content - Part 2: Spectrophotometric routine method without defatting procedure and with calibration from rice standards (ISO 6647-2:2020)

This document specifies two simplified routine methods for the determination of the amylose mass fraction of milled rice, non-parboiled. The main difference between the two methods is the dispersion procedure: method A specifies hot dispersion, and method B specifies cold dispersion. Both methods are applicable to rice with an amylose mass fraction higher than 5 %. NOTE These methods describe simplified procedures for the preparation of samples, which are frequently used in routine laboratories. The methods use the same reagents as the reference method (see ISO 6647-1), but omit the defatting step. Rice samples where the amylose mass fraction has been determined by the reference method are used as standards.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 6647-2:2020; EN ISO 6647-2:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6647-2:2015

71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

EVS-EN 73:2020

Durability of wood and wood-based products - Accelerated ageing of treated wood prior to biological testing - Evaporative ageing procedure

This document specifies an evaporative ageing procedure, applicable to test specimens of wood and wood-based products which are subsequently subjected to biological tests. This document is applicable to: a) the pre-conditioning of test specimens prior to their being subjected to a biological test; or b) assessment of loss of effectiveness by comparing the performance in a biological test of treated test specimens subjected to this procedure with others that have not undergone any leaching procedure. NOTE The method can also be used for pre-conditioning of untreated wood, modified wood and wood-based panel products, whether they received preservative treatment or not.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 73:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 73:2014

EVS-EN 84:2020

Durability of wood and wood-based products - Accelerated ageing of treated wood prior to biological testing - Leaching procedure

This document specifies a method for leaching, applicable to test specimens of wood or wood-based products which are subsequently subjected to biological tests. This document is applicable to: a) the pre-conditioning of test specimens prior to their being subjected to a biological test; or b) assessment of loss of effectiveness by comparing the performance in a biological test of treated test specimens subjected to this procedure with others that have not undergone any leaching procedure. NOTE The method can also be used for pre-conditioning of untreated wood, modified wood and wood-based panel products, whether they received preservative treatment or not.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 84:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 84:1999

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

EVS-EN 12514:2020

Vedelkütusega tarbimisüksuste kütusesüsteemi komponendid
Components for supply systems for consuming units with liquid fuels

This European Standard specifies the safety and performance requirements and tests methods for the components for supply systems. Their intended use is the supply with liquid fuel for one or more consuming units from one or more tanks. This European Standard applies to pressurised, negative pressurised, unpressurised, underground, above ground, inside and/or outside systems to supply liquid fuels. The components for supply systems covered by this standard are piping kits/systems and their components. Not covered by this standard are items belonging to the consuming unit (e. g.: heating/cooling appliances in buildings) and items used for the mounting and support of components. Not covered by this standard are items with the intended use of gas for building

heating/cooling systems and any items of heating networks. Not covered are items used for drainage (including highways) and disposal of other liquids and gaseous waste, supply of gases, pressure and vacuum systems, communications, sanitary and cleaning fixtures and storage fixtures.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12514:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 12514-1:2000
Asendab dokumenti: EVS-EN 12514-2:2000

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

EVS-EN 12608-1:2016+A1:2020

Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Classification, requirements and test methods - Part 1: Non-coated PVC-U profiles with light coloured surfaces

This European Standard specifies the classifications, requirements and test methods for non-coated unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles with light coloured surfaces intended to be used for the fabrication of windows and doors. It is applicable to PVC-U profiles with the colorimetric co-ordinates measured on the visible surfaces, as follows: - $L^* \geq 82$ (chromaticity co-ordinate $Y \geq 60$), - $-2{,}5 \leq a^* \leq 5$, - $-5 \leq b^* \leq 15$. NOTE 1 For editorial reasons in this document the term "window" is used for window/door. NOTE 2 Profiles made from PVC-U materials with reinforcements (e.g. glass fibres) are not part of this scope.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12608-1:2016+A1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 12608-1:2016

EVS-EN ISO 10350-2:2020

Plastics - Acquisition and presentation of comparable single-point data - Part 2: Long-fibre-reinforced plastics (ISO 10350-2:2020)

ISO 10350 identifies specific test procedures for the acquisition and presentation of comparable data for certain basic properties of plastics. In general, each property is specified by a single experimental value, although in certain cases properties are represented by two values obtained under different test conditions or along different directions in the material. The properties included are those presented conventionally in manufacturers' data sheets. This document applies to reinforced thermoplastic and thermosetting materials where the reinforcement fibres are either discontinuous with a fibre length prior to processing greater than 7,5 mm or continuous (e.g. fabric, continuous-strand mat or unidirectional). ISO 10350-1 deals specifically with unreinforced and filled plastics, including those using fibres less than 7,5 mm in length.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10350-2:2020; EN ISO 10350-2:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10350-2:2011

EVS-EN ISO 3949:2020

Plastics hoses and hose assemblies - Textile-reinforced types for hydraulic applications - Specification (ISO 3949:2020)

This document specifies requirements for three types of textile-reinforced thermoplastics hoses and hose assemblies of nominal size from 3,2 to 25. Each type is divided into two classes dependent on electrical conductivity requirements. They are suitable for use with: — oil-based hydraulic fluids HH, HL, HM, HR and HV as defined in ISO 6743- 4 at temperatures ranging from −40 °C to +93 °C; — water-based fluids HFC, HFAE, HFAS and HFB as defined in ISO 6743- 4 at temperatures ranging from 0 °C to +60 °C — water at temperatures ranging from 0 °C to +60 °C. This document does not include any requirements for end fittings. It is limited to the performance of hoses and hose assemblies. NOTE It is the responsibility of the user, in consultation with the hose manufacturer, to establish the compatibility of the hose with the fluid to be used.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3949:2020; EN ISO 3949:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3949:2018

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

EVS-EN ISO 4625-1:2020

Binders for paints and varnishes - Determination of softening point - Part 1: Ring-and-ball method (ISO 4625-1:2020)

This document specifies the test methods for determining the softening point of resins (including rosin) and similar materials by means of ring-and-ball apparatus. Both manual and automated methods are specified, the automated method being the reference method.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 4625-1:2020; EN ISO 4625-1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4625-1:2006

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

CEN/TR 17499:2020

Bitumen and bituminous binders - Examples for CE Marking and Declaration of Performances (DoP)

This document provides examples of Declaration of Performance (DoP) and CE Marking for bitumen and bituminous binders for use in the construction and maintenance of roads, airfields and other paved areas. NOTE 1 Only harmonized technical specifications (product standards or ETAs) cited in the OJEU are the basis for drawing up the Declaration of Performance. NOTE 2 The product standards this document is related to, are listed in the bibliography. NOTE 3 The EC database of all harmonized standards is available at https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/nando/index.cfm?fuseaction=cp.hs&cpr=Y .

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TR 17499:2020

EVS 937:2020

Ehituse koguriskikindlustuse lepingute sõlmimine ja sisu
Conclusion and essence of construction all-risks insurance policy

Selles Eesti standardis kirjeldatakse ehituse koguriskikindlustuse olemust. Ehituse koguriskikindlustus on vabatahtlik kindlustusliik, millega maandatakse ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustöödega ja muude sarnaste töödega seotud riske. Vaatamata nimetusele „koguriskikindlustus“, ei anna see kaitset kõikvõimalike kahjude tekkimise riskide vastu. Hüvitatavaks kahjuks on otsene varaline kahju, mis on seotud ehitatava ehitise, kasutatavate ehitusmaterjalide ja -tehnika jms kahjustamisega. Ehituse koguriskikindlustus on oma olemuselt varakindlustus. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka ärikatkemise kaitse, millega hüvitatakse tekkinud kahju tõttu saamata jäänud kasum ja tekkinud püsikulud. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka vastutuskindlustuse kaitse. Vastutuskindlustusega saab maandada riski, mis on seotud kahju tekitamisega kolmandale isikule (kahjustatud isik) ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustööde jm sarnaste tööde käigus. Vastutuskindlustus on eraldi kindlustusliik. Vastutuskindlustuse puhul on hüvitatavaks kahjuks otsene varaline kahju, mis on seotud kas asja või isiku kahjustamisega. Lisaks korvab vastutuskindlustuse kaitse ka kindlustatud isiku vastu esitatud nõude tõrjumiseks või käsitlemiseks tehtud õigusabi kulud. Kuna kindlustatavad riskid on ehituse koguriskikindlustuse ja vastutuskindlustuse osas erinevad, siis käsitletakse neid selles standardis eraldi. Ehituse koguriskikindlustuste ja ehitusega seotud vastutuskindlustuslepinguid võib sõlmida aastaste aastamahu (avatud) poliisidena või konkreetse ehitusobjekti põhisena.

Keel: et

EVS-EN 12046-1:2020

Operating forces - Test method - Part 1: Windows

This document specifies the test method for determining the force required when engaging or releasing the hardware of a window and when commencing the movement of a casement or sash, in both opening and closing directions. This document is applicable to all types of openable windows where the movement is a manual operation. This document is applicable to products of any frame material.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12046-1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 12046-1:2004

EVS-EN 12608-1:2016+A1:2020

Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Classification, requirements and test methods - Part 1: Non-coated PVC-U profiles with light coloured surfaces

This European Standard specifies the classifications, requirements and test methods for non-coated unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles with light coloured surfaces intended to be used for the fabrication of windows and doors. It is applicable to PVC-U profiles with the colorimetric co-ordinates measured on the visible surfaces, as follows: - $L^* \geq 82$ (chromaticity co-ordinate $Y \geq 60$), - $-2{,}5 \leq a^* \leq 5$, - $-5 \leq b^* \leq 15$. NOTE 1 For editorial reasons in this document the term "window" is used for window/door. NOTE 2 Profiles made from PVC-U materials with reinforcements (e.g. glass fibres) are not part of this scope.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12608-1:2016+A1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 12608-1:2016

EVS-EN 1366-1:2014+A1:2020

Tehnoseadmete tulepüsivuse katsed. Osa 1: Ventilatsioonikanalid
Fire resistance tests for service installations - Part 1: Ventilation ducts

This Part of EN 1366 specifies a method for determining the fire resistance of vertical and horizontal ventilation ducts including those access panels, which are integral part of the tested ducts. The test examines the behaviour of ducts exposed to fire from the outside (duct A) and fire inside the duct (duct B). This Standard is used in conjunction with EN1363-1. Annex A provides general guidance and gives background information. This European Standard is not applicable to: a) ducts whose fire resistance depends on the fire resistance performance of a ceiling or wall(where ducts are located in cavities enclosed by fire-resistant shafts or ceilings); b) ducts containing fire dampers at points where they pass through fire separations; c) one, two or three sided ducts; d) fixing of suspension devices (e.g. anchors) to floors or walls.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1366-1:2014+A1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 1366-1:2014

EVS-EN 50193-1:2016/A1:2020

Elektrilised kiir-veekeetjad. Toimivuse mõõtemeetodid. Osa 1: Üldnõuded
Electric instantaneous water heaters - Methods for measuring the Performance - Part 1: General requirements

This European Standard applies to electric instantaneous water heaters for domestic hot water heating for household and similar applications, which show both of the following characteristics: – fulfilling at least one load pattern from Annex A; – heating up to temperatures below the boiling temperature. This European Standard specifies terms, definitions and measurement methods for the assessment of energy efficiency. This European Standard does not take into account requirements regarding the safety of the appliances.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 50193-1:2016/A1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 50193-1:2016

EVS-EN 50193-2-1:2016/A1:2020

Elektrilised kiir-veekuumutid. Osa 2-1: Toimivuse mõõtemeetodid. Multifunktsionaalsed elektrilised kiir-veekuumutid
Electric instantaneous water heaters - Part 2-1: Methods for measuring the performance - Multifunctional electric instantaneous water heaters

Standardi EN 50193-2-1:2016 muudatus

Keel: en
Alusdokumendid: EN 50193-2-1:2016/A1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 50193-2-1:2016

EVS-EN 50193-2-2:2016/A1:2020

Elektrilised kiir-veekuumutid. Osa 2-2: Toimivusnõuded. Elektrilise kiirduši ühepunktiline kasutamine
Electric instantaneous water heaters - Part 2-2: Performance requirements - Single point of use electric instantaneous showers - Efficiency

Standardi EN 50193-2-2:2016 muudatus

Keel: en
Alusdokumendid: EN 50193-2-2:2016/A1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 50193-2-2:2016

EVS-EN 50440:2015/A1:2020

Kodumajapidamises kasutatavate elektrisalvestus-veekuumutite tõhusus ja katsetusviisid
Efficiency of domestic electrical storage water heaters and testing methods

Standardi EN 50440:2015 muudatus

Keel: en
Alusdokumendid: EN 50440:2015/A1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 50440:2015

93 RAJATISED

EVS 937:2020

Ehituse koguriskikindlustuse lepingute sõlmimine ja sisu
Conclusion and essence of construction all-risks insurance policy

Selles Eesti standardis kirjeldatakse ehituse koguriskikindlustuse olemust. Ehituse koguriskikindlustus on vabatahtlik kindlustusliik, millega maandatakse ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustöödega ja muude sarnaste töödega seotud riske. Vaatamata nimetusele „koguriskikindlustus“, ei anna see kaitset kõikvõimalike kahjude tekkimise riskide vastu. Hüvitatavaks kahjuks on otsene varaline kahju, mis on seotud ehitatava ehitise, kasutatavate ehitusmaterjalide ja -tehnika jms kahjustamisega. Ehituse koguriskikindlustus on oma olemuselt varakindlustus. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka ärikatkemise kaitse, millega hüvitatakse tekkinud kahju tõttu saamata jäänud kasum ja tekkinud püsikulud. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka vastutuskindlustuse kaitse. Vastutuskindlustusega saab maandada riski, mis on seotud kahju tekitamisega kolmandale isikule (kahjustatud isik) ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustööde jm sarnaste tööde käigus. Vastutuskindlustus on eraldi kindlustusliik. Vastutuskindlustuse puhul on hüvitatavaks kahjuks otsene varaline kahju, mis on seotud kas asja või isiku kahjustamisega. Lisaks korvab vastutuskindlustuse kaitse ka kindlustatud isiku vastu esitatud nõude tõrjumiseks või käsitlemiseks tehtud õigusabi kulud. Kuna kindlustatavad riskid on ehituse koguriskikindlustuse ja vastutuskindlustuse osas erinevad, siis käsitletakse neid selles standardis eraldi. Ehituse koguriskikindlustuste ja ehitusega seotud vastutuskindlustuslepinguid võib sõlmida aastaste aastamahu (avatud) poliisidena või konkreetse ehitusobjekti põhisena.

Keel: et

EVS-EN IEC 63067:2020

Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Connecting devices - General requirements and tests

IEC 63067:2020 applies to plugs and receptacles for single or multiple pole connecting devices used for aeronautical ground lighting applications. Additional requirements and usage of connecting devices are given in different parts of IEC 61820 series. Connecting devices complying with this document are suitable for use in environmental class E11 according to IEC 61820-1.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63067:2020; EN IEC 63067:2020

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EVS-EN 17429:2020

Conservation of cultural heritage - Procurement of conservation services and works

This document outlines the principles, processes and best practice for procuring conservation services and works for cultural heritage. This can embrace any conservation action or measure, whether it be a preventive measure, a remedial treatment, investigation, planning, policy, or project management, etc. This document encompasses different routes to procurement depending among other things, on the scale of the work envisaged. This document is intended to be read alongside relevant regulations covering procurement and is technically specific to the conservation of cultural heritage. This document is not intended to override or conflict with European and national legislation covering procurement. This document is intended to be used - by commissioners of conservation work (e.g. custodians, public or private individuals, collecting institutions, conservation specialists, conservation funding organisations, etc.), and - by those individuals and enterprises seeking to carry out conservation work.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 17429:2020

ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EVS-EN ISO 128-20:2002
Technical drawings - General principles of presentation - Part 20: Basic conventions for lines

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 128-20:1996; EN ISO 128-20:2001
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 128-2:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 128-21:2002
Technical drawings - General principles of presentation - Part 21: Preparation of lines by CAD-systems

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 128-21:1997; EN ISO 128-21:2001
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 128-2:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 14050:2010
Keskkonnajuhtimine. Sõnavara
Environmental management - Vocabulary

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 14050:2009; EN ISO 14050:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14050:2020
Standardi staatus: Kehtetu

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

CEN/TS 14441:2005
Postal services - Mail aggregates - Creation, processing and tracking

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TS 14441:2005
Standardi staatus: Kehtetu

07 LOODUS- JA RAKENDUSTEADUSED

EVS-EN ISO 6887-5:2010
Toidu ja loomasöötade mikrobioloogia. Katseproovide, algsuspensiooni ja kümnendlahjenduste valmistamine mikrobioloogiliseks uuringuks. Osa 5: Erieeskirjad piima ja piimatoodete ettevalmistamiseks
Microbiology of food and animal feeding stuffs - Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination - Part 5: Specific rules for the preparation of milk and milk products (ISO 6887-5:2010)

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 6887-5:2010; EN ISO 6887-5:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 6887-5:2020
Standardi staatus: Kehtetu

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EVS-EN 1150:1999
Kaitserõivad. Hoiatusrõivad mitteprofessionaalseks kasutamiseks. Katsemeetodid ja nõuded
Protective clothing - High-visibility clothing for non professional use - Test methods and requirements

Keel: en
Alusdokumendid: EN 1150:1999
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 17353:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 1366-1:2014

Tehnoseadmete tulepüsivuse katsed. Osa 1: Ventilatsioonikanalid
Fire resistance tests for service installations - Part 1: Ventilation ducts

Keel: en
Alusdokumendid: EN 1366-1:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1366-1:2014+A1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 16750:2017

Paiksed tulekustutussüsteemid. Hapniku vähendamise süsteemid. Projekteerimine, paigaldamine, planeerimine ja hooldus
Fixed firefighting systems - Oxygen reduction systems - Design, installation, planning and maintenance

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16750:2017
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16750:2017+A1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 11665-6:2015

Radioaktiivsuse mõõtmine keskkonnas. Õhk: radoon-222. Osa 6: Aktiivsuskontsentratsiooni kohtmõõtmise meetod
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 6: Spot measurement method of the activity concentration (ISO 11665-6:2012)

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 11665-6:2012; EN ISO 11665-6:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11665-6:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 14050:2010

Keskkonnajuhtimine. Sõnavara
Environmental management - Vocabulary

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 14050:2009; EN ISO 14050:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14050:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 14698-1:2004

Cleanrooms and associated controlled environments - Biocontamination control - Part 1: General principles and methods

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 14698-1:2003; EN ISO 14698-1:2003
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 17141:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 14698-2:2004

Cleanrooms and associated controlled environments - Biocontamination control - Part 2: Evaluation and interpretation of biocontamination data

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 14698-2:2003; EN ISO 14698-2:2003 + AC:2006
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 17141:2020
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14698-2:2004/AC:2013
Standardi staatus: Kehtetu

17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

EVS-EN ISO 11665-5:2015

Radioaktiivsuse mõõtmine keskkonnas. Õhk: radoon-222. Osa 5: Aktiivsuskontsentratsiooni pidevmõõtmise meetod
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 5: Continuous measurement method of the activity concentration (ISO 11665-5:2012)

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 11665-5:2012; EN ISO 11665-5:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11665-5:2020

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 11665-6:2015

Radioaktiivsuse mõõtmine keskkonnas. Õhk: radoon-222. Osa 6: Aktiivsuskontsentratsiooni kohtmõõtmise meetod
Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 6: Spot measurement method of the activity concentration (ISO 11665-6:2012)

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 11665-6:2012; EN ISO 11665-6:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11665-6:2020
Standardi staatus: Kehtetu

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

EVS-EN 12542:2010

Vedelgaasi (LPG) seadmed ja lisavarustus. Paiksed terasest keevitatud silindrilised vedelgaasi (LPG) mahutid ruumalaga mitte üle 13 m³, mida valmistatakse seeriaviisiliselt. Konstruktsioon ja valmistamine
LPG equipment and accessories - Static welded steel cylindrical tanks, serially produced for the storage of Liquefied Petroleum Gas (LPG) having a volume not greater than 13 m3 - Design and manufacture

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12542:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12542:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 17871:2015

Gas cylinders - Quick-release cylinder valves - Specification and type testing (ISO 17871:2015)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17871:2015; EN ISO 17871:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17871:2020
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17871:2015/A1:2018
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 17871:2015/A1:2018

Gas cylinders - Quick-release cylinder valves - Specification and type testing - Amendment 1 (ISO 17871:2015/Amd 1:2018)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17871:2015/Amd 1:2018; EN ISO 17871:2015/A1:2018
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17871:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 3949:2018

Plastics hoses and hose assemblies - Textile-reinforced types for hydraulic applications - Specification (ISO 3949:2018)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3949:2018; EN ISO 3949:2018
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 3949:2020
Standardi staatus: Kehtetu

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

EVS-EN ISO 19440:2008

Enterprise integration - Constructs for enterprise modelling

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 19440:2007; EN ISO 19440:2007
Standardi staatus: Kehtetu

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

EVS-EN 12514-1:2000

Installations for oil supply systems for oil burners - Part 1: Safety requirements and tests - Parts, oil feed pumps, control and safety devices, supply tanks

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12514-1:2000
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12514:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 12514-2:2000

Installations for oil supply systems for oil burners - Part 2: Safety requirements and tests - Parts, valves, pipes, filters, oil de-aerators, meters

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12514-2:2000
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12514:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 13215:2016

Condensing units for refrigeration - Rating conditions, tolerances and presentation of manufacturer's performance data

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13215:2016
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13215:2016+A1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

29 ELEKTROTEHNIKA

EVS-EN 60296:2012

Fluids for electrotechnical applications - Unused mineral insulating oils for transformers and switchgear

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60296:2012; EN 60296:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60296:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 60317-60:2012

Specifications for particular types of winding wires - Part 60: Polyester glass fibre wound minimum class 155 resin or varnish impregnated or not impregnated, bare or enamelled, rectangular copper wire, temperature index 155

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60317-60:2012; EN 60317-60:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60317-60-1:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60317-60-2:2020
Standardi staatus: Kehtetu

35 INFOTEHNOLOOGIA

EVS-EN 1064:2005+A1:2007

Health informatics - Standard communication protocol - Computer-assisted electrocardiography CONSOLIDATED TEXT

Keel: en
Alusdokumendid: EN 1064:2005+A1:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1064:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 1064 arhiiv
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 128-21:2002

Technical drawings - General principles of presentation - Part 21: Preparation of lines by CAD-systems

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 128-21:1997; EN ISO 128-21:2001
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 128-2:2020
Standardi staatus: Kehtetu

43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

EVS-EN 16486:2014
Jäätmematerjalide või taaskasutatavate osiste tihendamise masinad. Tihendajad. Ohutusnõuded
Machines for compacting waste materials or recyclable fractions - Compactors - Safety requirements

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16486:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16486:2014+A1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

EVS-EN 16603-60-20:2014
Space engineering - Star sensor terminology and performance specification

Keel: en
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-60-20C Rev.1; EN 16603-60-20:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16603-60-20:2020
Standardi staatus: Kehtetu

67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

EVS-EN ISO 6647-1:2015
Rice - Determination of amylose content - Part 1: Reference method (ISO 6647-1:2015)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 6647-1:2015; EN ISO 6647-1:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 6647-1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 6647-2:2015
Rice - Determination of amylose content - Part 2: Routine methods (ISO 6647-2:2015)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 6647-2:2015; EN ISO 6647-2:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 6647-2:2020
Standardi staatus: Kehtetu

71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

EVS-EN 73:2014
Puidukaitsevahendid. Töödeldud puidu kiirendatud vanandamine enne bioloogilist katsetamist. Aurustus-vanandamisprotseduur
Wood preservatives - Accelerated ageing of treated wood prior to biological testing - Evaporative ageing procedure

Keel: en
Alusdokumendid: EN 73:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 73:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 84:1999
Puidukaitsevahendid. Töödeldud puidu kiirendatud vanandamine enne bioloogilist katsetamist. Leostamisprotseduur
Wood preservatives - Accelerated ageing of treated wood prior to biological testing - Leaching procedure

Keel: en
Alusdokumendid: EN 84:1997
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 84:2020
Standardi staatus: Kehtetu

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

EVS-EN 12608-1:2016
Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Classification, requirements and test methods - Part 1: Non-coated PVC-U profiles with light coloured surfaces

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12608-1:2016
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12608-1:2016+A1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 10350-2:2011
Plastikud. Võrreldavate ühe punkti andmete tuletamine ja esitamine. Osa 2: Pika kiuga tugevdatud (armeeritud) plastikud (ISO 10350- 2:2011)
Plastics - Acquisition and presentation of comparable single-point data - Part 2: Long-fibre-reinforced plastics (ISO 10350- 2:2011)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10350-2:2011; EN ISO 10350-2:2011
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 10350-2:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 3949:2018
Plastics hoses and hose assemblies - Textile-reinforced types for hydraulic applications - Specification (ISO 3949:2018)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3949:2018; EN ISO 3949:2018
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 3949:2020
Standardi staatus: Kehtetu

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

EVS-EN ISO 4625-1:2006
Binders for paints and varnishes - Determination of softening point - Part 1: Ring-and-ball method

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 4625-1:2004; EN ISO 4625-1:2006
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4625-1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

EVS-EN 12046-1:2004
Operating forces - Test method - Part 1: Windows

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12046-1:2003
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12046-1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 12608-1:2016
Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Classification, requirements and test methods - Part 1: Non-coated PVC-U profiles with light coloured surfaces

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12608-1:2016
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12608-1:2016+A1:2020
Standardi staatus: Kehtetu

STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (üldjuhul 60 päeva) on asjast huvitatuil võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusel oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:
• tähis;
• pealkiri;
• käsitlusala;
• keel (en = inglise; et = eesti);
• Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
• asendusseos, selle olemasolul;
• arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Standardikeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalis:
https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EN ISO 129-1:2019/prA1

Technical product documentation (TPD) - Presentation of dimensions and tolerances - Part 1: General principles - Amendment 1 (ISO 129-1:2018/Amd 1:2020)

Amendment for EN ISO 129-1:2019

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 129-1:2018/Amd 1:2020; EN ISO 129-1:2019/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 129-1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 18785-1

Friction stir spot welding - Aluminium - Part 1: Vocabulary (ISO 18785-1:2018)

This document defines friction stir spot welding (FSSW) process terms and definitions. In this document, the term "aluminium" refers to aluminium and its alloys.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 18785-1:2018; prEN ISO 18785-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 56000

Innovation management - Fundamentals and vocabulary (ISO 56000:2020)

1.1 This document provides the vocabulary, fundamental concepts and principles of innovation management and its systematic implementation. It is applicable to: a) organizations implementing an innovation management system or performing innovation management assessments; b) organizations that need to improve their ability to effectively manage innovation activities; c) users, customers and other relevant interested parties (e.g. suppliers, partners, funding organizations, investors, universities and public authorities) seeking confidence in the innovation capabilities of an organization; d) organizations and interested parties seeking to improve communication through a common understanding of the vocabulary used in innovation management; e) providers of training in, assessment of, or consultancy for, innovation management and innovation management systems; f) developers of innovation management and related standards. 1.2 This document is intended to be applicable to: a) all types of organizations, regardless of type, sector, maturity-level or size; b) all types of innovations, e.g. product, service, process, model and method, ranging from incremental to radical; c) all types of approaches, e.g. internal and open innovation, user-, market-, technology- and design-driven innovation activities. This document specifies the terms and definitions applicable to all innovation management and innovation management system standards developed by ISO/TC 279.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 56000:2020; prEN ISO 56000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

prEN ISO 56000

Innovation management - Fundamentals and vocabulary (ISO 56000:2020)

1.1 This document provides the vocabulary, fundamental concepts and principles of innovation management and its systematic implementation. It is applicable to: a) organizations implementing an innovation management system or performing innovation management assessments; b) organizations that need to improve their ability to effectively manage innovation activities; c) users, customers and other relevant interested parties (e.g. suppliers, partners, funding organizations, investors, universities and public authorities) seeking confidence in the innovation capabilities of an organization; d) organizations and interested parties seeking to improve communication through a common understanding of the vocabulary used in innovation management; e) providers of training in, assessment of, or consultancy for, innovation management and innovation management systems; f) developers of innovation management and related standards. 1.2 This document is intended to be applicable to: a) all types of organizations, regardless of type, sector, maturity-level or size; b) all types of innovations, e.g. product, service, process, model and method, ranging from incremental to radical; c) all types of approaches, e.g. internal and open innovation, user-, market-, technology- and design-driven innovation activities. This document specifies the terms and definitions applicable to all innovation management and innovation management system standards developed by ISO/TC 279.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 56000:2020; prEN ISO 56000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 56002

Innovation management - Innovation management system - Guidance (ISO 56002:2019)

1.1 This document provides guidance for the establishment, implementation, maintenance, and continual improvement of an innovation management system for use in all established organizations. It is applicable to: a) organizations seeking sustained success by developing and demonstrating their ability to effectively manage innovation activities to achieve the intended outcomes; b) users, customers, and other interested parties, seeking confidence in the innovation capabilities of an organization; c) organizations and interested parties seeking to improve communication through a common understanding of what constitutes an innovation management system; d) providers of training in, assessment of, or consultancy for, innovation management and innovation management systems; e) policy makers, aiming for higher effectiveness of support programs targeting the innovation capabilities and competitiveness of organizations and the development of society. 1.2 All the guidance within this document is generic and intended to be applicable to: a) all types of organizations, regardless of type, sector, or size. The focus is on established organizations, with the understanding that both temporary organizations and start-ups can also benefit by applying these guidelines in all or in part; b) all types of innovations, e.g. product, service, process, model, and method, ranging from incremental to radical; c) all types of approaches, e.g. internal and open innovation, user-, market-, technology-, and design-driven innovation activities. It does not describe detailed activities within the organization, but rather provides guidance at a general level. It does not prescribe any requirements or specific tools or methods for innovation activities.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 56002:2019; prEN ISO 56002
Asendab dokumenti: CEN/TS 16555-1:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 56003

Innovation management - Tools and methods for innovation partnership - Guidance (ISO 56003:2019)

This document provides a guidance for innovation partnerships. It describes the innovation partnership framework (see Clause 4 to Clause 8) and the sample corresponding tools (see Annex A to Annex E) to — decide whether to enter an innovation partnership, — identify, evaluate and select partners, — align the perceptions of value and challenges of the partnership, — manage the partner interactions. The guidance provided by this document is relevant for any type of partnerships and collaborations and it is intended to be applicable to any organizations, regardless of its type, size, product/service provided, such as: a) start-ups collaborating with larger organizations; b) SMEs or larger organizations; c) private sector entities with public or academic entities; d) public, academic or not-for-profit organizations. Innovation partnerships start with a gap analysis, followed by the identification, and engagement, of potential innovation partners and the governance of their interaction. NOTE The essence of an innovation partnership is for all parties to mutually benefit from working together in the context of an opportunity for innovation. This document is not applicable to organizations seeking innovation by merger or acquisition.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 56003:2019; prEN ISO 56003
Asendab dokumenti: CEN/TS 16555-5:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EN ISO 14021:2016/prA1

Environmental labels and declarations - Self-declared environmental claims (Type II environmental labelling) - Amendment 1: Carbon footprint, carbon neutral (ISO 14021:2016/DAM 1:2020)

Amendment for EN ISO 14021:2016

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 14021:2016/DAmd 1; EN ISO 14021:2016/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 14021:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN 15967

Determination of maximum explosion pressure and the maximum rate of pressure rise of gases and vapours

The European Standard test method is designed to produce measurements of explosion pressure and the maximum explosion pressure, the rate of explosion pressure rise and the maximum rate of explosion pressure rise of a quiescent flammable gas/air/inert mixture in closed volume at ambient temperature and pressure. In this European Standard, the term "gas" includes vapours but not mists. Detonation and decomposition phenomena are not considered in this European Standard. The pressures and rates of pressure rise measured by the procedures specified in this European Standard are not applicable to flameproof enclosures, that is enclosures intended to withstand an internal explosion and not to transmit it to an external explosive atmosphere, or any other closed volume where the internal geometry can result in pressure piling. Even in an enclosure of relatively simple geometry the disposition of the internal components can lead to rates of pressure rise significantly higher than those measured using this European Standard. This European Standard does not apply to the design and testing of flameproof enclosures in conformity with EN 13463-6 (for non-electrical equipment) and EN 60079-1 (for electrical equipment).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 15967
Asendab dokumenti: EVS-EN 15967:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN 50286

Electrical insulating protective clothing for low-voltage installations

This document is applicable to electrical insulating protective clothing used by skilled persons when they are working on or near live parts of low-voltage installations at nominal voltages up to 500 V AC or 750 V DC. The purpose of this clothing when used in conjunction with other PPE, such as boots and gloves etc., is to prevent dangerous current from passing through persons when there is a risk of unintentional contact with several live parts located in and around the working area. Where the risk of unintentional contact with live parts is restricted e.g. with live parts in front of the worker, the wearing of this clothing is not essential. The products designed and manufactured according to this document contribute to the safety of the users provided they are used by skilled persons, in accordance with safe methods of work and the instructions for use. NOTE Some restrictions on the use of this clothing can exist in areas with hot climatic conditions.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 50286
Asendab dokumenti: EVS-EN 50286:2001

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 22867

Forestry and gardening machinery - Vibration test code for portable hand-held machines with internal combustion engine - Vibration at the handles (ISO/DIS 22867:2020)

This document specifies a vibration test code for determining, efficiently and under standardized conditions, the magnitude of vibration at the handles of portable hand-held, internal-combustion-engine-powered forest and garden machinery, including chain-saws, brush-cutters, grass-trimmers, edgers, pole-mounted powered pruners, hedge-trimmers and garden-blowers. Although the magnitudes measured are obtained in an artificial operation, they nevertheless give an indication of the values to be found in a real work situation. Vibration test codes as described in this document enable the manufacturer to verify the effort regarding low vibration design.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 22867; prEN ISO 22867
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 22867:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

prEN IEC 61788-22-2:2020

Normal state resistance and critical current measurement - High-Tc Josephson junction

This International Standard is applicable to high-Tc Josephson junctions. It specifies terms, definitions, symbols and the measurement and estimation method for normal state resistance (Rn) and intrinsic critical current (Ici). An Rn value represents the resistance of a weak link between two HTSs when they are in a normal-conducting state. An Ici value represents the maximum direct current without a voltage drop between two HTSs in a superconducting state when there is no noise-rounding effect on a U-I characteristic curve. The weak link can be formed with step-edge, ramp-edge or other structures. The IciRn product gives an important parameter for designing superconductor devices.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61788-22-2:202X; prEN IEC 61788-22-2:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

prEN 14525

Ductile iron wide tolerance couplings and flange adaptors for use with pipes of different materials: ductile iron, Grey iron, Steel, PVC-U, PE, Fibre-cement

This document specifies the requirements and associated test methods applicable to wide tolerance ductile iron and steel couplings, stepped/reducing couplings and flange adaptors intended for use with pipe components made from a number of pipe materials (ductile iron, grey iron, PE in conformity with EN 12201-1 to EN 12201-5, PVC-U in conformity with EN ISO 1452-1 to EN ISO 1452-5, steel, fibre-cement), for providing a leak tight seal over a wide range of pipe outside diameters: - to convey water (e.g. water intended for human consumption); - with or without pressure; - to be installed below or above ground, inside or outside buildings. This document is not intended to cover sewerage or gas applications, where additional requirements may be necessary. This document specifies requirements for materials, dimensions and tolerances, mechanical properties and standard coatings of products. This document covers wide tolerance couplings, stepped/reducing couplings and flange adaptors: - Manufactured with socketed or flanged ends; - Supplied externally and internally coated; - Suitable for ductile iron in conformity with EN 545, grey iron, PE in conformity with EN 12201-1 to EN 12201-5, PVC-U in conformity with EN ISO 1452-1 to EN ISO 1452-5, steel, fibre-cement in a size range extending from DN 40 to DN 700, for an allowable operating pressure (PFA) up to 16 bar, for fluid temperatures between 0 °C and 25 °C excluding frost. For higher temperatures, (up to 45 °C for PVC-U or 40 °C for PE) the PFA is derated as given in EN ISO 1452 and EN 12201; - Not intended for use in areas subjected to reaction to fire regulations. NOTE 1 This does not preclude special arrangements for the products to be used at higher temperatures. Temperature limitations and pressure limitations are those coming from the PVC-U or PE pipes. This document covers ductile iron couplings, stepped/reducing couplings and flange adaptors cast by any type of foundry process or manufactured by fabrication of cast components, as well as corresponding joints, in a size range extending from DN 40 to DN 700, to be used with pipes of external diameter from 40 mm to 710 mm. As long as no equivalent European Standard exists for steel accessories, this document also covers couplings and flange adaptors which are fabricated partly or entirely from steel as well as corresponding joints, in a size range extending from DN 60 to DN 700, to be used with pipes of external diameter from 63 mm to 710 mm. This document specifies requirements for materials, dimensions and tolerances, mechanical properties and standard coatings. It also gives minimum performance requirements for all components, including restrained and non-restrained flexible joints. Joint design and gasket shapes are outside the scope of this document. NOTE 2 PFA can be limited depending on pipe materials effectively connected. NOTE 3 In this document, if not specified, all pressures are relative gauge pressures, expressed in bars (100 kPa = 1 bar).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 14525
Asendab dokumenti: EVS-EN 14525:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 13479

Polyolefin pipes for the conveyance of fluids - Determination of resistance to crack propagation - Test method for slow crack growth on notched pipes (ISO/DIS 13479:2020)

This document specifies a test method for determining the resistance to slow crack growth of polyolefin pipes, expressed in terms of time to failure in a hydrostatic pressure test on a pipe with machined longitudinal notches in the outside surface. The test is applicable to pipes of wall thickness greater than 5 mm.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 13479; prEN ISO 13479
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13479:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 20475

Gas cylinders - Cylinder bundles - Periodic inspection and testing (ISO 20475:2018)

ISO 20475:2018 specifies the requirements for the periodic inspection and testing of cylinder bundles containing compressed, liquefied and dissolved gas. NOTE Additional requirements for acetylene cylinder bundles are provided in Annex A. ISO 20475:2018 also establishes general principles for the maintenance of cylinder bundles. ISO 20475:2018 is not applicable to acetylene bundles with solvent-free acetylene cylinders. ISO 20475:2018 excludes the requirements for cylinder bundles when they are a part of a battery vehicle. For some specific applications, e.g. offshore, additional requirements can apply.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 20475:2018; prEN ISO 20475

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 23088

Gas cylinders - Periodic inspection and testing of welded steel pressure drums - Capacities up to 1 000 l (ISO 23088:2020)

This document specifies the requirements for periodic inspection and testing of welded steel transportable pressure drums of water capacity from 150 l up to 1 000 l and up to 300 bar test pressure intended for compressed and liquefied gases.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 23088:2020; prEN ISO 23088

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 8233

Thermoplastics valves - Torque - Test method (ISO/DIS 8233:2020)

This International Standard specifies a test method for the determination of the opening and closing torque of thermoplastics valves. This International Standard applies to all types of thermoplastics valves intended to be used for the transport of fluids according to ISO 16135, ISO 16136, ISO 16138, ISO 16139, ISO 21787. It does not specify the relationship between the torque and its possible increase after valve prolonged use at specific working condition or materials wear/chemical aggression. NOTE Concerning the chemical aggression of the materials, a collection of data is reported in ISO/TR 10358, concerning the endurance test necessary to confirm the ability of hand-operated plastics valves to withstand prolonged use, with repeated opening and closure, information are given in ISO 8659.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 8233; prEN ISO 8233
Asendab dokumenti: EVS-EN 28233:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

FprEN IEC 62841-3-7:2020/prAA

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-7: Particular requirements for transportable wall saws

This standard applies to transportable wall saws guided by a track guiding system intended for dry cutting or to be connected to a liquid system for cutting concrete, stone or similar material by means of a diamond wheel. The rated speed of the diamond wheel does not exceed a peripheral speed of 100 m/s at rated capacity.

Keel: en
Alusdokumendid: FprEN IEC 62841-3-7:2020/prAA
Muudab dokumenti: prEN 62841-3-7:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 10656

Resistance welding Equipment - Transformers - Integrated transformers for welding guns (ISO 10656:2016)

ISO 10656:2016 specifies additional requirements to those given in ISO 5826 for single-phase transformers used in AC welding. It is intended to be used in conjunction with ISO 5826, whose requirements it amends.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10656:2016; prEN ISO 10656

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 15616-4

Acceptance tests for CO2-laser beam machines for high quality welding and cutting - Part 4: Machines with 2-D moving optics (ISO 15616-4:2008)

This part of ISO 15616 provides minimum requirements for acceptance testing, using practical test methods, for CO2-laser beam machines for high quality welding and cutting in two dimensions (2-D), having a fixed workpiece on the platen and moving optics. This part of ISO 15616 is not applicable to CO2-laser beam machines which use an articulated robot, nor does it apply to work stations, such as a welding positioner, fixed board cutter, etc. This part of ISO 15616 does not cover hazard protection devices, such as those for discharging chips and particles generated during welding and cutting.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 15616-4:2008; prEN ISO 15616-4

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 18785-1

Friction stir spot welding - Aluminium - Part 1: Vocabulary (ISO 18785-1:2018)

This document defines friction stir spot welding (FSSW) process terms and definitions. In this document, the term "aluminium" refers to aluminium and its alloys.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 18785-1:2018; prEN ISO 18785-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 18785-2

Friction stir spot welding - Aluminium - Part 2 - Design of weld joints (ISO 18785-2:2018)

This document specifies the design requirements and provides design guidelines for friction stir spot welding. In this document, the term "aluminium" refers to aluminium and its alloys.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 18785-2:2018; prEN ISO 18785-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 18785-3

Friction stir welding - Aluminium - Part 3: Qualification of welding personnel (ISO 18785-3:2018)

This document specifies the requirements for the qualification of welding personnel for friction stir spot welding (FSSW) of aluminium. In this document, the term "aluminium" refers to aluminium and its alloys. This document does not apply to personnel exclusively performing loading or unloading of the automatic welding unit.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 18785-3:2018; prEN ISO 18785-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 18785-4

Friction stir welding - Aluminium - Part 4: Specification and qualification of welding procedures (ISO 18785-4:2018)

This document specifies the requirements for the content of welding procedure specifications for the Friction Stir Spot welding (FSSW) of aluminium. In this document, the term "aluminium" refers to aluminium and its alloys

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 18785-4:2018; prEN ISO 18785-4

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 18785-5

Friction stir welding - Aluminium - Part 5: Quality and inspection requirements (ISO 18785-5:2018)

This document specifies a method to determine the capability of a manufacturer to use friction stir spot welding (FSSW) for production of products of the specified quality. It specifies quality requirements, but does not assign those requirements to any specific product group. In this document, the term "aluminium" refers to aluminium and its alloys.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 18785-5:2018; prEN ISO 18785-5

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 20168

Resistance welding - Locking tapers for electrode holders and electrode caps (ISO 20168:2016)

ISO 20168:2016 specifies the dimensions and tolerances for electrode holders and of spot welding electrode caps, where a locking taper is used.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 20168:2016; prEN ISO 20168

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 5829

Resistance spot welding - Electrode adaptors, female taper 1:10 (ISO 5829:1984)

Specifies the dimensions and tolerances of resistance spot welding electrode adaptors where the fixing element for the cap is a female taper (male electrode cap, see ISO 5830) and for which the electrode taper fits conform to ISO 1089. Covers also designation, material and marking.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 5829:1984; prEN ISO 5829

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 5830

Resistance spot welding - Male electrode caps (ISO 5830:1984)

This International Standard specifies the dimensions and tolerances for male electrode caps for resistance spot welding when a female taper (see IS0 1089) is used to fix the electrode adaptor (see IS0 5829). It only applies to electrode caps for which the electrode force Fmsx, given for the diameter dl, does not exceed 4,O kN.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 5830:1984; prEN ISO 5830

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 7285

Pneumatic cylinders for mechanized multiple spot welding (ISO 7285:1995)

This International Standard specifies the requirements of the geometrical and mechanical characteristics of pneumatic cylinders used for multiple spot welding machines and their manufacturing, delivery and test specifications. These cylinders for a nominal

air pressure of 1 MPa (10 bar) are double-acting, with two Piston stages in series for the advance during the operational stroke and the forte, and a Single Piston Stage for the return.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 7285:1995; prEN ISO 7285

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

prEN IEC 61400-50-3:2020

Wind energy generation systems - Part 50-3: Use of nacelle mounted lidars for wind measurements

The purpose of Part 50-3 of IEC 61400 is to describe procedures and methods that ensure that wind measurements using nacelle-mounted wind lidars are carried out and reported consistently and according to best practice. This standard does not prescribe the purpose or use case of the wind measurements. However, as this standard forms part of the IEC 61400 series of standards, it is anticipated that the wind measurements will be used in relation to some form of wind energy testing or resource assessment. The scope of this standard is limited to forward-looking nacelle-mounted wind lidars (i.e. the measurement volume is located upstream of the turbine rotor). This standard aims to be applicable to any type and make of nacelle-mounted wind lidar. The method and requirements provided in this standard are independent of the model and type and of the measurement principle and should allow application to new types of nacelle mounted lidars. This version of Part 50-3 aims to describe wind measurements using nacelle-mounted wind lidar with sufficient quality for the use case of power performance testing (according to IEC 61400-12-1:2017). Readers of this standard should consider that other use cases may have other specific requirements. This version of Part 50-3 only provides guidance for measurements in flat terrain and offshore as defined in IEC 61400-12-1:2017 Annex B. Application to complex terrain has been excluded from the scope due to limited experience at the time of writing this document. The purpose of this standard is to provide guidance for wind measurements. HSE requirements are out of the scope although they are important for laser operation.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61400-50-3:202X; prEN IEC 61400-50-3:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

29 ELEKTROTEHNIKA

EN 61534-21:2014/prAA

Powertrack systems - Part 21: Particular requirements for powertrack systems intended for wall and ceiling mounting

Common modification for EN 61534-21:2014

Keel: en
Alusdokumendid: EN 61534-21:2014/prAA
Muudab dokumenti: EN IEC 61534-21:2014/prA1:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

EN 61534-22:2014/prAA

Powertrack systems - Part 22: Particular requirements for powertrack systems intended for onfloor or underfloor installation

Common modification for EN 61534-22:2014

Keel: en
Alusdokumendid: EN 61534-22:2014/prAA
Muudab dokumenti: EN IEC 61534-22:2014/prA1:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

EN IEC 61534-21:2014/prA1:2020

Powertrack systems - Part 21: Particular requirements for powertrack systems intended for wall and ceiling mounting

Amendment for EN IEC 61534-21:2014

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61534-21:2014/A1:202X; EN IEC 61534-21:2014/prA1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 61534-21:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

EN IEC 61534-22:2014/prA1:2020

Powertrack systems - Part 22: Particular requirements for powertrack systems intended for onfloor or underfloor installation

Amendment for EN IEC 61534-22:2014

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61534-22:2014/A1:202X; EN IEC 61534-22:2014/prA1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 61534-22:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

EN IEC 63044-1:2017/prA1:2020

Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 1: General requirements

Amendment for EN IEC 63044-1:2017

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63044-1:2017/A1:202X; EN IEC 63044-1:2017/prA1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 63044-1:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

EN IEC 63044-3:2018/prA1:2020

Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 3: Electrical safety requirements

Amendment for EN IEC 63044-3:2018

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63044-3:2017/A1:202X; EN IEC 63044-3:2018/prA1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 63044-3:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 60809

Lamps and light sources for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

This document is applicable to electric light sources (see Note 1) to be used in automotive applications, e.g. in road illumination devices and/or light signalling devices for road vehicles. It is especially applicable to light sources listed in UN Resolution R.E.5 and light sources subject to other legislation. This document specifies the technical requirements for the interchangeability e.g. dimensional, electrical and photometrical characteristics, and includes the test methods. For the light sources listed in this standard, the data sheets are contained either in this standard or included by reference to UN Resolution R.E.5. Performance requirements are specified in IEC 60810, e.g. life, torsion strength, resistance to vibration and shock. The requirements for miniature light sources for supplementary purposes, not subject to legislation, are specified in IEC 60983. NOTE 1 The terms “lamp” and “light source” are both used in this standard to mean the same product. NOTE 2 In various vocabularies and standards, different terms are used for "incandescent lamp" (IEC 60050-845-07-04), "discharge lamp" (IEC 60050-845-07-17) and “LED lamp”. In this standard "filament lamp", "discharge lamp" and “LED light source” are used, however, where only "lamp" or “light source” is written all light sources, independent of the technology used, are meant, unless the context clearly shows that it applies to one kind of technology only. In the UN Regulations the word “light source” is used for the products specified in this standard. NOTE 3 Wherever the term “device” is used, it is meant to designate equipment which is used as luminaire. It can for instance take the form and purpose of a headlight or signal light.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60809:202X; prEN IEC 60809
Asendab dokumenti: EVS-EN 60809:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 61788-22-2:2020

Normal state resistance and critical current measurement - High-Tc Josephson junction

This International Standard is applicable to high-Tc Josephson junctions. It specifies terms, definitions, symbols and the measurement and estimation method for normal state resistance (Rn) and intrinsic critical current (Ici). An Rn value represents the resistance of a weak link between two HTSs when they are in a normal-conducting state. An Ici value represents the maximum direct current without a voltage drop between two HTSs in a superconducting state when there is no noise-rounding effect on a U-I characteristic curve. The weak link can be formed with step-edge, ramp-edge or other structures. The IciRn product gives an important parameter for designing superconductor devices.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61788-22-2:202X; prEN IEC 61788-22-2:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 62271-112:2020

High-voltage switchgear and controlgear - Part 112: Alternating current high-speed earthing switches for secondary arc extinction on transmission lines

This part of IEC 62271 applies to AC high-speed earthing switches (hereafter termed HSES) designed for indoor and outdoor installation and for operation at service frequencies of 50 Hz and 60 Hz on systems having voltages of 550 kV and above. HSESs described in this document are intended to extinguish the secondary arc remaining after clearing faults on transmission lines by the circuit-breakers. For more detailed information on HSESs, refer to Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62271-112:202X; prEN IEC 62271-112:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 62271-112:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 63044-4:2020

General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 4: General functional safety requirements for products intended to be integrated in Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS)

This part of IEC 63044 provides the functional safety requirements for the HBES/BACS. In addition, it defines functional safety requirements for the interface of equipment intended to be connected to an HBES/BACS network. It does not apply to interfaces to other networks. NOTE An example of other networks is a dedicated ICT network covered by IEC 62949. This Standard does not provide functional safety requirements for safety-related systems. This Standard does not provide requirements on data protection and security.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63044-4:202X; prEN IEC 63044-4:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 63044-6-1:2020

General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 6: Requirements for planning and installation

This international standard specifies the requirements for planning and installation of HBES/BACS and the supporting infrastructure. Radio Frequency (RF)HBES/BACS are also considered. Safety requirements are covered by IEC 60364 series. Information and Communication Technology (ICT) and Broadcasting and Communication Technology (BCT) network installations are typically interfaced with HBES/BACS. The requirements for ICT and BCT network installations are covered by ISO/IEC 14763-2. The present standard does not cover HBES/BACS implementation with: - Optical fibre - Power lines - Power over Ethernet (PoE)

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63044-6-1:202X; prEN IEC 63044-6-1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 50491-6-1:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 10656

Resistance welding Equipment - Transformers - Integrated transformers for welding guns (ISO 10656:2016)

ISO 10656:2016 specifies additional requirements to those given in ISO 5826 for single-phase transformers used in AC welding. It is intended to be used in conjunction with ISO 5826, whose requirements it amends.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10656:2016; prEN ISO 10656

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prHD 626 S2

Õhukaablid nimipingega Uo/U(Um): 0,6 / 1 (1,2) kV
Overhead distribution cables of rated voltage U0/U(Um): 0,6/1 (1,2) kV

HD 626 applies to cables of rated voltage U0/U(Um) = 0,6/1(1,2) kV used in overhead power distribution systems mainly for public distribution, of maximum system voltage not exceeding 1,2 kV. This part (Part 1) specifies the general requirements applicable to these cables, unless otherwise specified in the particular sections of this HD. The objects of this Harmonisation Document are: - to standardize cables that are safe and reliable when properly used and equipped with appropriate accessories, in relation to the technical requirements of the system of which they form a part, - to state the characteristics and manufacturing requirements which have a direct or indirect bearing on safety, - and to specify methods for checking conformity with those requirements.

Keel: en
Alusdokumendid: prHD 626 S2
Asendab dokumenti: EVS-HD 626 S1:2001
Asendab dokumenti: EVS-HD 626 S1:2001/A2:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

31 ELEKTROONIKA

prEN IEC 61189-5-301:2020

Test methods for electrical materials, printed boards and other interconnection structures and assemblies - Part 5-301: Test methods for printed board assemblies - Soldering paste using fine solder particles

This International Standard specifies methods for testing the characteristics of soldering paste using fine solder particles (hereinafter referred to as solder paste). This International Standard is applicable to the solder paste using fine solder particle such as type 6, type 7 specified in IEC 61190-1-2 or finer particle sizes. This type of solder paste is used for connecting wiring and components in high-density printed circuit boards which are used in electronic or communication equipment and such, equipping fine wiring (e.g., minimum conductor widths and minimum conductor gaps of 60 µm or less). Test methods for the characteristics of solder paste in this document are considering the effect of surface activation force due to the fine sized solder particles which may affect the test result by existing test methods.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61189-5-301:202X; prEN IEC 61189-5-301:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

33 SIDETEHNIKA

prEN 302 326-2 V2.1.0

Paiksed raadiosidesüsteemid; Mitmikpunktside seadmed ja antennid; Osa 2. Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard
Fixed Radio Systems; Multipoint Equipment and Antennas; Part 2: Harmonised Standard for access to radio spectrum

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements applicable to equipment used in MultiPoint (MP) Digital Fixed Radio Systems (DFRS) (see note 2) designed for use in the following sub-ranges (see note 3): • 30 MHz to 1 GHz. • 1 GHz to 3 GHz. • 3 GHz to 11 GHz. • 24,25 GHz to 29,5 GHz. • 31,0 GHz to 33,4 GHz. • 40,5 GHz to 43,5 GHz. NOTE 1: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in Annex A. The present document is applicable to multipoint radio system equipment using any arbitrary access method. It applies to all equipment composing the MP systems, i.e. to Central Station (CS), Terminal Station (TS) and Repeater Station (RS). Time Division Duplex (TDD) or Frequency Division Duplex (FDD or H-FDD) can be used on an equivalent basis. Systems implementing an actual FH-CDMA access method with hopping period exceeding 400 ms are not considered within the scope of the present document. NOTE 2: Applications intended for offering in the bands 3,4 GHz to 3,8 GHz the option of Nomadic Wireless Access (NWA), according to the NWA definition in Recommendation ITU-R F.1399, are also considered in the scope of the present document. NOTE 3: For more information on the applicable frequency bands, refer to Annex F.

Keel: en
Alusdokumendid: Draft ETSI EN 302 326-2 V2.1.0

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN 302 326-3 V2.1.0

Fixed Radio Systems; Multipoint Equipment and Antennas; Part 3: Multipoint Antennas

1.1 General The present document is applicable to antennas (were it stand-alone, dedicated or integral antennas according the definitions in clause 3.1) used in Multipoint (MP) Digital Fixed Radio Systems (DFRS) (see note 1) intended for use in the frequency bands identified in ETSI EN 302 326-2. NOTE 1: Applications intended for offering in the bands 3,4 GHz to 3,8 GHz the option of Nomadic Wireless Access (NWA), according to the NWA definition in Recommendation ITU-R F.1399 [i.3], are also considered in the scope of the present document. For Multipoint Fixed Radio Systems, antenna characteristics are not considered relevant to essential requirements under article 3.2 of Directive 2014/53/EU (see note 2). Antenna characteristics in the present document are considered applicable whenever they are considered appropriate for the associated multipoint radio system. NOTE 2: Rationale can be found in ETSI TR 101 506. 1.2 Antenna types and operating frequency The present document is applicable to multipoint radio system antennas of both linear (single or dual) polarization and circular (single or dual) polarization. Linear polarization antennas may support either or both of two mutually perpendicular planes of polarization. These planes are frequently, though not always, horizontal and vertical. Circular polarization antennas may support either right hand or left hand polarization or, for dual polarization, both. The RPE directional characteristics and polarization characteristics (co-polar and cross-polar and for either linear or circular polarized antennas) impact on the interference to be considered in network planning. A number of antenna options are defined in the present document. Table 1 outlines the multipoint antenna types and their operating frequencies described in the present document. NOTE: Antenna characteristics are not standardized at frequencies below 1 GHz. Table 1: Antenna Types Frequency Range (see note); Types; Polarization; Notes; 1 GHz to 3 GHz; Directional/Sectored single beam/ Omnidirectional; Linear; The sectored and omnidirectional antennas may have a symmetric or asymmetric radiation pattern in the elevation plane. 3 GHz to 5,9 GHz, 5,9 GHz to 8,5 GHz and 8,5 GHz to 11 GHz; Directional/Sectored single beam/Sectored multi-beam (up to 5,9 GHz only)/Omnidirectional; Linear; The sectored single and omnidirectional antennas may have a symmetric or asymmetric radiation pattern in the elevation plane. The sectored multibeam antennas have a symmetric radiation pattern only. 1 GHz to 11 GHz; Directional/Sectored single beam/Omnidirectional; Circular; The sectored and omnidirectional antennas may have a symmetric or asymmetric radiation pattern in the elevation plane. 24,25 GHz to 30 GHz; Directional/Sectored single beam; Linear; 30 GHz to 40,5 GHz and 40,5 GHZ to 43,5 GHz; Directional/Sectored single beam/Omnidirectional; Linear; The omnidirectional antennas may have a symmetric or asymmetric radiation pattern in the elevation plane. NOTE: Attention is drawn to the fact that the specific operating bands are subject of CEPT or national licensing rules. Currently applicable Fixed Service bands and channel plans are described in ETSI EN 302 326-2, although the applicability of these Fixed Service bands is at the discretion of the national administrations. Therefore, the present document applies only to those bands which are allocated to the

Fixed Service and/or assigned by national regulations to MP applications on the date on which the EN was published. 1.3 Profiles The present document and associated ETSI EN 302 326-2 for equipment and systems allows many distinct types of equipment, several different antenna types and several ways in which they might be interconnected to form a network. However, the applicability is limited to certain combinations of attributes and these combinations of attributes are called "profiles": • Equipment profiles. • Antenna profiles. • System profiles. Annex A discusses Equipment, Antennas and Sytem Profiles for multipoint systems in the scope of this multi-part deliverable.

Keel: en
Alusdokumendid: Draft ETSI EN 302 326-3 V2.1.0

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN 303 135 V2.1.2

Rannikuseire, laevaliiklusteeninduse ja sadamate radarid (CS/VTS/HR); Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard
Coastal Surveillance, Vessel Traffic Services and Harbour Radars (CS/VTS/HR); Harmonised Standard for access to radio spectrum

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for X-band radar sensors intended for Coastal Surveillance (CS), Vessel Traffic Services (VTS) and harbour surveillance with the following characteristics: • Operating in the following frequency range: - 8 500 MHz to 10 000 MHz utilizing modulated or unmodulated pulses. • Transmitter Peak Envelope Power up to 100 kW. • The transmitter output (from power amplifier) towards the antenna uses a hollow metallic rectangular waveguide of type WR90/WG16/R100 according to IEC 60153-2 with a minimum length of 92 cm (20 times the wavelength of the waveguide cut-off frequency). • The antenna is rotating, waveguide-based and passive. • At the transceiver output an RF-circulator is used. NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in annex A.

Keel: en
Alusdokumendid: Draft ETSI EN 303 135 V2.1.2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 60794-3:2020

Optical fibre cables - Part 3: Outdoor cables - Sectional specification

This part of IEC 60794 specifies the requirements for optical fibre cables and cable elements which are intended to be used externally in communications networks. Other types of applications requiring similar types of cables can be considered. Requirements for cables to be used in ducts, for directly buried applications, aerial cables and cables for lake and river crossings are included in this standard. Also included are cables for specialized use in sewers and in water and gas pipes. For aerial application, this standard does not cover all functional aspects of cables installed in the vicinity of overhead power lines. For such applications, additional requirements and test methods may be necessary. Moreover, this standard excludes optical ground wires and cables attached to the phase or earth conductors of overhead power lines. For cables for lake and river crossings, this standard does not cover methods of cable repair, nor repair capability, nor does it cover cables for use with underwater line amplifiers. NOTE IEC TR 62839-11 gives rules to built an environmental declaration if needed.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60794-3:202X; prEN IEC 60794-3:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 60794-3:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 61755-3-1:2020

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Connector optical interfaces - Part 3-1: Connector parameters of dispersion unshifted single-mode physically contacting fibres - non-angled 2,5 mm and 1,25 mm diameter cylindrical full zirconia ferrules

This part of IEC 61755 defines the dimensional limits of the optical interface that are necessary for single-mode fibre optic connectors with 2,5 mm or 1,25 mm diameter cylindrical zirconia (ZrO2) ferrules to meet the specific requirements for fibre-to-fibre interconnection as defined in IEC 61755-2-1 and IEC 61755-2-4. Ferrules made from the material specified in this standard are suitable for use in all the operating service environments defined in IEC 61753-1. Ferrule dimensions and features are contained in the IEC 61754 series of fibre optic connector interface standards.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61755-3-1:202X; prEN IEC 61755-3-1:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 61755-3-1:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 61755-3-2:2020

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Connector optical interfaces - Part 3-2: Connector parameters of dispersion unshifted single-mode physically contacting fibres - angled 2,5 mm and 1,25 mm diameter cylindrical full zirconia ferrules

This part of IEC 61755 defines the dimensional limits of the optical interface that are necessary for single-mode fibre optic connectors with 2,5 mm or 1,25 mm diameter cylindrical zirconia (ZrO2) ferrules polished at an 8° angle to meet the specific requirements for fibre-to-fibre interconnection as defined in IEC 61755-2-2. Ferrules made from the material specified in this

standard are suitable for use in all the operating service environments defined in IEC 61753-1. Ferrule dimensions and features are contained in the IEC 61754 series of fibre optic connector interface standards.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61755-3-2:202X; prEN IEC 61755-3-2:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 61755-3-2:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 61968-3:2020

Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 3: Interface for network operations

Per the IEC 61968 Interface Reference Model, the Network Operations function defined in this part of IEC 61968 provides utilities the means to supervise main substation topology (breaker and switch state), feeder topology and control equipment status through SCADA, AMI and other data sources. It also provides the means for handling network connectivity and loading conditions. Finally, it makes it possible for utilities to locate customer telephone complaints and coordinate activities of field crews with respect to planned and unplanned outages. IEC 61968-3 specifies the information content of a set of message payloads that can be used to support many of the business functions related to network operations. Typical uses of the message payloads defined in IEC 61968-3 include data acquisition by external systems, fault isolation, fault restoration, trouble management and coordination of the real-time state of the network. The scope diagram shown in [Figure 1] illustrates the possibility of implementing IEC 61968-3 functionality 51 as either a single integrated advanced distribution management system or as a set of separate functions - OMS, DMS and SCADA. Utilities may chose to buy these systems from different vendors and integrate them using the IEC 61968-3 messages. Alternatively, a single vendor could provide two or all of these components as a single integrated system. In the case of more than one system being provided by the same vendor, the vendor may chose to use either extensions of the IEC 61968-messages or a proprietary integration mechanism to provide enhanced functionality over and above what is required/supported by the IEC 61968-3 specification. While this is a possible implementation, clause 4.3 defines the scope in terms of business functions that are implemented in common vendor offerings. Annexes in this standard document integration scenarios or use cases, which are informative examples showing typical ways of using the message payloads defined in this document as well as message payloads to be defined in other parts of the IEC 61968 series.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61968-3:202X; prEN IEC 61968-3:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 61968-3:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

prEN 1493

Vehicle lifts

This document applies to stationary, mobile and movable vehicle lifts, which are not intended to lift persons but which are designed to raise vehicles totally, for the purpose of examining and working on or under the vehicles whilst in a raised position. The vehicle lift may consist of one or more lifting-units. Power supply to the vehicle lift by internal combustion engines is not considered. The floor or ground supporting the vehicle lift in use is assumed to be horizontal. This document does not exclude a person to enter in a lifted vehicle on wheel supporting lifts, e.g. for special works or for periodical technical inspection, and vehicle lifts for rail-bound vehicles. This document does not contain requirements for hazards which may arise on vehicle lifts where the carrying device can be tilted. This document is not valid for equipment for power driven parking of motor vehicles (see EN 14010). This document is applicable to vehicle lifts which are manufactured six month after the date of its publication as EN.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 1493
Asendab dokumenti: EVS-EN 1493:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN IEC 60809

Lamps and light sources for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

This document is applicable to electric light sources (see Note 1) to be used in automotive applications, e.g. in road illumination devices and/or light signalling devices for road vehicles. It is especially applicable to light sources listed in UN Resolution R.E.5 and light sources subject to other legislation. This document specifies the technical requirements for the interchangeability e.g. dimensional, electrical and photometrical characteristics, and includes the test methods. For the light sources listed in this standard, the data sheets are contained either in this standard or included by reference to UN Resolution R.E.5. Performance requirements are specified in IEC 60810, e.g. life, torsion strength, resistance to vibration and shock. The requirements for miniature light sources for supplementary purposes, not subject to legislation, are specified in IEC 60983. NOTE 1 The terms “lamp” and “light source” are both used in this standard to mean the same product. NOTE 2 In various vocabularies and standards, different terms are used for "incandescent lamp" (IEC 60050-845-07-04), "discharge lamp" (IEC 60050-845-07-17) and “LED lamp”. In this standard "filament lamp", "discharge lamp" and “LED light source” are used, however, where only "lamp" or “light source” is written all light sources, independent of the technology used, are meant, unless the context clearly shows that it applies to one kind of technology only. In the UN Regulations the word “light source” is used for the products specified in this standard. NOTE 3 Wherever the term “device” is used, it is meant to designate equipment which is used as luminaire. It can for instance take the form and purpose of a headlight or signal light.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60809:202X; prEN IEC 60809
Asendab dokumenti: EVS-EN 60809:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

45 RAUDTEETEHNIKA

EN 14067-6:2018/prA1:2020

Railway applications - Aerodynamics - Part 6: Requirements and test procedures for cross wind assessment

This document gives guidelines for the cross wind assessment of railways. This document is applicable to all passenger vehicles, locomotives and power cars (with a maximum train speed above 140 km/h up to 360 km/h) and freight wagons (with a maximum train speed above 80 km/h up to 160 km/h) and track gauges from 1 435 mm to 1 668 mm inclusive. For passenger vehicles, locomotives and power cars with a maximum train speed between 250 km/h and 360 km/h, a requirement to demonstrate the cross wind stability is imposed. This document is not applicable to light rail and urban rail vehicles.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 14067-6:2018/prA1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 14067-6:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

53 TÕSTE- JA TEISALDUSSEADMED

prEN 1493

Vehicle lifts

This document applies to stationary, mobile and movable vehicle lifts, which are not intended to lift persons but which are designed to raise vehicles totally, for the purpose of examining and working on or under the vehicles whilst in a raised position. The vehicle lift may consist of one or more lifting-units. Power supply to the vehicle lift by internal combustion engines is not considered. The floor or ground supporting the vehicle lift in use is assumed to be horizontal. This document does not exclude a person to enter in a lifted vehicle on wheel supporting lifts, e.g. for special works or for periodical technical inspection, and vehicle lifts for rail-bound vehicles. This document does not contain requirements for hazards which may arise on vehicle lifts where the carrying device can be tilted. This document is not valid for equipment for power driven parking of motor vehicles (see EN 14010). This document is applicable to vehicle lifts which are manufactured six month after the date of its publication as EN.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 1493
Asendab dokumenti: EVS-EN 1493:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

65 PÕLLUMAJANDUS

prEN 17547

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of vitamin A, E and D content - Method using solid phase extraction clean-up and High Performance Liquid Chromatography

This European Standard specifies a method for the determination of the content of the total vitamin A (retinol), vitamin E (alpha-tocopherol) and vitamin D (D2 ergocalciferol or D3 cholecalciferol) content in animal feed using solid phase extraction (SPE) clean-up and high performance liquid chromatography (HPLC). The limit of quantification is XXXX IU vitamin A/kg (using UV-detection), XX IU vitamin A/kg (using fluorescence detection), XX mg vitamin E/kg (using UV-detection), XX mg vitamin E/kg (using fluorescence detection), XX IU vitamin D/kg (using UV-detection) and XX IU vitamin D/kg (using fluorescence detection).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 17547

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 22867

Forestry and gardening machinery - Vibration test code for portable hand-held machines with internal combustion engine - Vibration at the handles (ISO/DIS 22867:2020)

This document specifies a vibration test code for determining, efficiently and under standardized conditions, the magnitude of vibration at the handles of portable hand-held, internal-combustion-engine-powered forest and garden machinery, including chain-saws, brush-cutters, grass-trimmers, edgers, pole-mounted powered pruners, hedge-trimmers and garden-blowers. Although the magnitudes measured are obtained in an artificial operation, they nevertheless give an indication of the values to be found in a real work situation. Vibration test codes as described in this document enable the manufacturer to verify the effort regarding low vibration design.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 22867; prEN ISO 22867
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 22867:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

77 METALLURGIA

prEN 603-3

Aluminium and aluminium alloys - Wrought forging stock - Part 3: Tolerances on dimensions and form

This Part of this EN 603 specifies the tolerances on dimensions and form of wrought aluminium and aluminium alloy forging stock. It applies to extruded and rolled products.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 603-3
Asendab dokumenti: EVS-EN 603-3:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 18086

Corrosion of metals and alloys - Determination of AC corrosion - Protection criteria (ISO 18086:2019)

This document specifies protection criteria for determining the AC corrosion risk of cathodically protected pipelines. It is applicable to buried cathodically protected pipelines that are influenced by AC traction systems and/or AC power lines. In the presence of AC interference, the protection criteria given in ISO 15589-1 are not sufficient to demonstrate that the steel is being protected against corrosion. This document provides limits, measurement procedures, mitigation measures, and information to deal with long-term AC interference for AC voltages at frequencies between 16,7 Hz and 60 Hz and the evaluation of AC corrosion likelihood. This document deals with the possibility of AC corrosion of metallic pipelines due to AC interferences caused by conductive, inductive or capacitive coupling with AC power systems and the maximum tolerable limits of these interference effects. It takes into account the fact that this is a long-term effect, which occurs during normal operating conditions of the AC power system. This document does not cover the safety issues associated with AC voltages on pipelines. These are covered in national standards and regulations (see, e.g., EN 50443).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 18086:2019; prEN ISO 18086
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18086:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

prEN 14963-1

Prefabricated accessories for roofing - Part 1: Continuous plastic rooflights - Product specification and test methods

This document specifies characteristics for continuous plastic rooflights. These rooflights have translucent parts made of plastic materials (e.g. GF-UP, PC, PMMA, PVC) with and without filling material, with or without support elements, which serve the primary purpose of introducing daylight. This document applies to continuous plastic rooflights with upstands made of e.g. GF-UP, PVC, steel, aluminium, wood or concrete and to continuous plastic rooflights without upstand, intended for use on upstands. These continuous plastic rooflights are intended for installation in flat and slightly inclined roofs as prefabricated building elements. This document applies to continuous plastic rooflights when a single manufacturer provides all elements of the rooflight for assembly on the roof, which are bought in a single purchase. This document deals with continuous plastic rooflights manufactured as follows: a) with support elements: - symmetrical, angled, curved or flat (see Figures 1 and 4); - constructed with support elements parallel to the span and with a rectangular ground plan; b) without support elements: - symmetrical, angled or curved (see Figures 2 and 5) with an angle α not more than 45° (measured to the horizontal at the line of fixing, see Figure 3). This document applies to continuous plastic rooflights, including barrel vault rooflights, with a rectangular ground plan of plastic translucent part installed in roofs, with a minimum distance of b/3 (b = effective span of rooflights, corresponding to the light opening) between each other. The upstands may be self-supporting or non-self-supporting. This document does not apply to: - "Individual plastic rooflights" according to prEN 1873-1 and "Individual glass rooflights" according to prEN 1873-2; - "Roof hatches" according to prEN 1873-3; - "Continuous glass rooflights" according to prEN 14963-2; - "Roof windows" according to EN 14351-1. This document does not include calculation with regard to works, design requirements and installation techniques. The possible additional functions of day to day ventilation, smoke and heat exhaust ventilation e.g. in case of fire in accordance to EN 12101-2, roof access, and/or slinging point e.g. in accordance to EN 795 are outside the scope of this document. NOTE An indicative list of provisions for a proper application, use and maintenance of continuous plastic rooflights is presented in Annex A. Figures 1 to 5.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 14963-1
Asendab dokumenti: EVS-EN 14963:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 22636

Adhesives - Adhesives for floor coverings - Requirements for mechanical and electrical performance (ISO 22636:2020)

This document specifies characteristics for adhesives for floor coverings, which comprise: — resilient floor coverings (such as those manufactured from plastics, linoleum or rubber); — textile floor coverings. Adhesives for floor coverings are intended for use within a building according to the manufacturer's specification. This document specifies requirements for establishing

performance characteristics of adhesives for floor coverings with regard to their determination, evaluation and expression. This document comprises all kinds of adhesives for floor coverings irrespective of the chemical composition and the mechanism of setting. Products according to this document can be put on the market as liquids, pastes and film adhesives for floor coverings. The products can be one-component or multi-component. This document also defines a special kind of adhesives for floor coverings, which facilitate the easy removal of the floor covering after the utilization and where the need for a permanent bond is not always required. These types of floor covering adhesives are referred to as low peel strength, release bond adhesives. This document does not: — cover adhesives for bonding parquet to the subfloor, adhesives for bonding laminate floor coverings and adhesives for ceramic tiles; — make provisions for testing the bond strength of low peel strength, release bond adhesives for floor coverings; — take account of all influences which may occur in practice.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 22636:2020; prEN ISO 22636
Asendab dokumenti: EVS-EN 14259:2004

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN ISO 8233

Thermoplastics valves - Torque - Test method (ISO/DIS 8233:2020)

This International Standard specifies a test method for the determination of the opening and closing torque of thermoplastics valves. This International Standard applies to all types of thermoplastics valves intended to be used for the transport of fluids according to ISO 16135, ISO 16136, ISO 16138, ISO 16139, ISO 21787. It does not specify the relationship between the torque and its possible increase after valve prolonged use at specific working condition or materials wear/chemical aggression. NOTE Concerning the chemical aggression of the materials, a collection of data is reported in ISO/TR 10358, concerning the endurance test necessary to confirm the ability of hand-operated plastics valves to withstand prolonged use, with repeated opening and closure, information are given in ISO 8659.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 8233; prEN ISO 8233
Asendab dokumenti: EVS-EN 28233:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

prEN 13126-4

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 4: Espagnolettes

This part of prEN 13126 specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of espagnolettes and their striker plates for use on windows and door height windows. NOTE Espagnolettes are defined as a locking mechanism for windows and door height windows that usually have a maximum handle movement of 90°. This document does not include door bolts within the scope of EN 12051, or locks with latch and/or dead bolt within the scope of EN 12209 or multi-point locks within the scope of prEN 15885.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13126-4
Asendab dokumenti: EVS-EN 13126-4:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

prEN 14963-1

Prefabricated accessories for roofing - Part 1: Continuous plastic rooflights - Product specification and test methods

This document specifies characteristics for continuous plastic rooflights. These rooflights have translucent parts made of plastic materials (e.g. GF-UP, PC, PMMA, PVC) with and without filling material, with or without support elements, which serve the primary purpose of introducing daylight. This document applies to continuous plastic rooflights with upstands made of e.g. GF-UP, PVC, steel, aluminium, wood or concrete and to continuous plastic rooflights without upstand, intended for use on upstands. These continuous plastic rooflights are intended for installation in flat and slightly inclined roofs as prefabricated building elements. This document applies to continuous plastic rooflights when a single manufacturer provides all elements of the rooflight for assembly on the roof, which are bought in a single purchase. This document deals with continuous plastic rooflights manufactured as follows: a) with support elements: - symmetrical, angled, curved or flat (see Figures 1 and 4); - constructed with support elements parallel to the span and with a rectangular ground plan; b) without support elements: - symmetrical, angled or curved (see Figures 2 and 5) with an angle α not more than 45° (measured to the horizontal at the line of fixing, see Figure 3). This document applies to continuous plastic rooflights, including barrel vault rooflights, with a rectangular ground plan of plastic translucent part installed in roofs, with a minimum distance of b/3 (b = effective span of rooflights, corresponding to the light opening) between each other. The upstands may be self-supporting or non-self-supporting. This document does not apply to: - "Individual plastic rooflights" according to prEN 1873-1 and "Individual glass rooflights" according to prEN 1873-2; - "Roof hatches" according to prEN 1873-3; - "Continuous glass rooflights" according to prEN 14963-2; - "Roof windows" according to EN 14351-1. This document does not include calculation with regard to works, design requirements and installation techniques. The possible additional functions of day to day ventilation, smoke and heat exhaust ventilation e.g. in case of fire in accordance to EN 12101-2, roof access, and/or slinging point e.g. in accordance to EN 795 are outside the scope of this document. NOTE An indicative list of provisions for a proper application, use and maintenance of continuous plastic rooflights is presented in Annex A. Figures 1 to 5.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 14963-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 14963:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EN IEC 60350-1:2016/prA1:2020

Household electric cooking appliances - Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance

Amendment for EN IEC 60350-1:2016

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60350-1:2016/A1:202X; EN IEC 60350-1:2016/prA1:2020
Muudab dokumenti: EVS-EN 60350-1:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2020

TÕLKED KOMMENTEERIMISEL

Allpool on toodud teave kommenteerimisetappi jõudnud eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standardilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlkekavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Standardikeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalis: https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

CEN/TR 15367-1:2020

Naftasaadused. Hea majapidamise juhised. Osa 1: Mootorsõidukite diislikütused

Selles dokumendis antakse üldised diislikütuse haldamise juhised, et tagada asjakohane puhtus ja vältida saasteainete laiali kandmist. See ei mõjuta riiklikke ega kohalikke eeskirju, vaid tegeleb vee, setete, anorgaaniliste saasteainete või mikroobide kasvuga seotud saastumisega, mis võib tarneahelas tekkida tootmisel, segamisel, ladustamisel ja transportimisel. Selles ei käsitleta saastumist teiste kütusetoodetega ega käsitleta vee või setete võimalikku saastumist, mis võivad tekkida sõidukites. Teave sõiduki tegurite kohta on esitatud siiski lisas A.

Keel: et
Alusdokumendid: CEN/TR 15367-1:2020

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

CWA 17553:2020

Laiatarbe näokatted. Miinimumnõuete, katsemeetodite ja kasutamise juhend

Selles dokumendis täpsustatakse miinimumnõuded korduskasutusega ja ühekordse kasutusega laiatarbe näokatetele. Need miinimumnõuded hõlmavad: — konstruktsiooni, — toimimisnäitajaid, — katsemeetodeid, — pakendust, — märgistust ja, — kasutusteavet. See dokument ei ole mõeldud alla 3-aastaste laste vanuserühma näokatete kohta.

Keel: et
Alusdokumendid: CWA 17553:2020

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

EVS-EN 527-1:2011

Büroomööbel. Töölauad ja puldid. Osa 1: Mõõtmed

See Euroopa standard määratleb töölaudade ja pultide mõõtmed kontoritööde jaoks mida tehakse istuvas, istuvas-seisvas või seisvas asendis. See ei hõlma mõõtmeid mahutusmööblile ega muudele kontoriruumides asuvatele laudadele ega vastuvõtulaudade mõõtmeid.

Keel: et
Alusdokumendid: EN 527-1:2011

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

EVS-EN ISO 10240:2020

Väikelaevad. Omaniku käsiraamat

Selles dokumendis täpsustatakse väikelaevade omaniku käsiraamatusse lisatavad nõuded ja teave, et omanik/käitaja saaks laeva ohutult kasutada.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 10240:2019; EN ISO 10240:2020

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

EVS-EN ISO 15083:2020

Väikelaevad. Pilsi pumbasüsteemid

Selles dokumendis täpsustatakse nõuded pumpamisele või alternatiivsetele vahenditele, mis on ette nähtud normaalselt kogunenud pilsivee eemaldamiseks väikelaevadelt, mille kerepikkus, LH, nagu on standardis ISO 8666:2016 määratletud, on kuni 24 m. Selles dokumendis pole sätestatud nõudeid pilsipumpadele või pilsi pumbasüsteemidele, mis on ette nähtud kahjustuste kontrollimiseks.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 15083:2020; EN ISO 15083:2020

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

ISO/CIE TS 22012:2019 et

Valgus ja valgustus. Hooldeteguri määramine. Määramisviis

Antud dokument määratleb standardiseeritud määramisviisi hooldeteguri määramiseks nii välis- kui sisevalgustuspaigaldistele, kasutades metoodikat, mis on kirjeldatud standardites CIE 154:2003 ja CIE 097:2005

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/CIE TS 22012:2019

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

prEN IEC 60947-1:2018

Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 1: Üldreeglid

Käesolev dokument kehtib madalpingeliste lülitus- ja juhtimisaparaatide (edaspidi "seadmed" või "seade") jaoks, mis on ette nähtud ühendamiseks vooluahelatega, mille nimipinge ei ületa vahelduvvoolul 1000 V või alalisvoolul 1500 V, juhul kui seda nõuab asjaomane tootestandard. See dokument sätestab madalpingeliste lülitus- ja juhtimisaparaatide üldeeskirjad ja ühised ohutusnõuded, sealhulgas: −määratlused; −tunnussuurused; −koos seadmetega edastatava informatsiooni; −normaaltalitluse, paigaldamise ja transpordiolud ning kasutusest kõrvaldamise ja lahtimonteerimise nõuded; −konstruktsiooni ja talitlusnõuded; −tunnussuuruste ja talitlusomaduste kontrollinõuded; −energiatõhususe nõuded (vt lisa V); −keskkonnanõuded. See dokument ei kehti: −madalpingeliste lülitus- ja juhtimisaparaatide koostete korral, mille jaoks rakendatakse standardisarja IEC 61439; −alumiiniumjuhtide ühendamiseks ettenähtud klemmidele; MÄRKUS Alumiiniumjuhtide klemmid on arutlusel standardi järgmise väljaande koostamisel. −seadmete kasutamisel plahvatusohtlikus keskkonnas (vt standardisari IEC 60079); −funktsionaalsete ohutusrakenduste tarkvara- ja püsivaranõuete kohta (vt IEC 61508-3); −küberturbe aspektide (vt standardisari IEC 62443) jaoks.

Keel: et
Alusdokumendid: IEC 60947-1:201X; prEN 60947-1:2018

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

prEVS-ISO 11665-4

Radioaktiivsuse mõõtmine keskkonnas. Õhk: radoon-222. Osa 4: Integreeritud mõõtemeetod keskmise aktiivsuskontsentratsiooni määramiseks passiivse proovivõtu ja hilisema analüüsi kasutamisega

Selles osas kirjeldatakse radoon-222 integreeritud mõõtmismeetodeid passiivse mõõtmisviisiga. Antakse juhised õhus sisalduva radoon-222 keskmise aktiivsuskontsentratsiooni määramiseks mõõtmistega, mis põhinevad lihtsasti kasutataval ja mittekulukal passiivsel mõõtmisviisil, samuti antakse sensori kasutamise tingimused. Standardi see osa hõlmab proove, mis on katkematult võetud ajavahemikul paarist päevast ühe aastani. Antud mõõtmismeetod on kohaldatav õhuproovide suhtes, mille radooni aktiivsuskontsentratsioon on suurem kui 5 Bq/m3.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 11665-4:2020

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.09.2020

TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas allpool nimetatud standardite ja standardilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

EVS-EN 61851-21:2002

Elektrisõidukite juhtivuslik laadimissüsteem. Osa 21: Elektrisõidukite nõuded juhtivuslikule ühendusele vahelduv- või alalisvoolutoitega
Electric vehicle conductive charging system - Part 21: Electric vehicle requirements for conductive connection to an a.c/d.c. supply

This part of IEC 61851 together with part 1 gives the electric vehicle requirements for conductive connection to an a.c. or d.c. supply, for a.c. voltages according to IEC 60038 up to 690 V and for d.c. voltages up to 1 000 V, when the electric vehicle is connected to the supply network.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61851-21:2001; EN 61851-21:2002
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 30.09.2020

EVS-EN 61851-22:2002

Elektrisõidukite juhtivuslik laadimissüsteem. Osa 22: Elektrisõidukite vahelduvvoolu-laadimisjaam
Electric vehicle conductive charging system - Part 22: AC electric vehicle charging station

This part of IEC 61851, together with part 1, gives the requirements for a.c. electric vehicle charging stations for conductive connection to an electric vehicle, with a.c. supply voltages according to IEC 60038 up to 690 V.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61851-22:2001; EN 61851-22:2002
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 30.09.2020

TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Standardikeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mille Eesti standardina avaldamiseks on vajalik täiendav ettevalmistusaeg. Selliste teadete avaldamine võib olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samal ajal nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist. Lisateave standardiosakonnast: standardiosakond@evs.ee.

EN ISO 14155:2020

Meditsiiniseadmete kliiniline uuring inimestel. Hea kliiniline tava
Clinical investigation of medical devices for human subjects - Good clinical practice (ISO 14155:2020)

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 10.2020

EN ISO 19650-3:2020

Organization and digitization of information about buildings and civil engineering works, including building information modelling (BIM) - Information management using building information modelling - Part 3: Operational phase of the assets (ISO 19650-3:2020)

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 11.2020

EN ISO 22232-1:2020

Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic test equipment - Part 1: Instruments (ISO 22232-1:2020)

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 10.2020

UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

EVS 937:2020

Ehituse koguriskikindlustuse lepingute sõlmimine ja sisu
Conclusion and essence of construction all-risks insurance policy

Selles Eesti standardis kirjeldatakse ehituse koguriskikindlustuse olemust. Ehituse koguriskikindlustus on vabatahtlik kindlustusliik, millega maandatakse ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustöödega ja muude sarnaste töödega seotud riske. Vaatamata nimetusele „koguriskikindlustus“, ei anna see kaitset kõikvõimalike kahjude tekkimise riskide vastu. Hüvitatavaks kahjuks on otsene varaline kahju, mis on seotud ehitatava ehitise, kasutatavate ehitusmaterjalide ja -tehnika jms kahjustamisega. Ehituse koguriskikindlustus on oma olemuselt varakindlustus. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka ärikatkemise kaitse, millega hüvitatakse tekkinud kahju tõttu saamata jäänud kasum ja tekkinud püsikulud. Ehituse koguriskikindlustuse kaitsele on võimalik lisada ka vastutuskindlustuse kaitse. Vastutuskindlustusega saab maandada riski, mis on seotud kahju tekitamisega kolmandale isikule (kahjustatud isik) ehitus-, renoveerimis-, rekonstrueerimis-, monteerimis-, lammutus- või paigaldustööde jm sarnaste tööde käigus. Vastutuskindlustus on eraldi kindlustusliik. Vastutuskindlustuse puhul on hüvitatavaks kahjuks otsene varaline kahju, mis on seotud kas asja või isiku kahjustamisega. Lisaks korvab vastutuskindlustuse kaitse ka kindlustatud isiku vastu esitatud nõude tõrjumiseks või käsitlemiseks tehtud õigusabi kulud. Kuna kindlustatavad riskid on ehituse koguriskikindlustuse ja vastutuskindlustuse osas erinevad, siis käsitletakse neid selles standardis eraldi. Ehituse koguriskikindlustuste ja ehitusega seotud vastutuskindlustuslepinguid võib sõlmida aastaste aastamahu (avatud) poliisidena või konkreetse ehitusobjekti põhisena.

EVS-EN 1295-1:2019

Erinevate koormustingimustega maa-aluste torustike ehituslik projekteerimine. Osa 1: Üldnõuded
Structural design of buried pipelines under various conditions of loading - Part 1: General requirements

Selles dokumendis täpsustatakse nõuded veevarustustorustike, kanalisatsiooni ja drenaaži ning muude veetööstustorustike ehituslikule projekteerimisele, olenemata sellest, kas need töötavad õhurõhu, ülerõhu või vaakumi all. Lisaks annab see dokument juhiseid riiklikult kehtestatud projekteerimismeetodite kohaldamiseks, mille CEN-i liikmesriigid on deklareerinud ja mida neis kasutatakse selle dokumendi koostamise ajal. Need juhised on olulised projekteerimise ekspertiisi allikad, kuid ei hõlma kõiki võimalikke erijuhte, mille puhul võib kohaldada põhiliste projekteerimismeetodite laiendusi või piiranguid. Kuna tegelikkuses pole pinnase tüüpide ja paigaldustingimuste täpsed üksikasjad projekteerimisetapis alati kättesaadavad, jäetakse projekteerimise eeldused inseneri otsustada. Seetõttu saab juhend anda ainult üldisi näpunäiteid ja nõuandeid. Selles dokumendis täpsustatakse ehitusliku projekteerimise nõuded ja viidatakse riiklikult kehtestatud projekteerimismeetodite viidetele ja aluspõhimõtetele (vt lisad A ja B).

EVS-EN 55011:2016/A11:2020

Tööstus-, teadus- ja meditsiiniseadmed. Raadiosageduslike häiringute tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid
Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

Standardi EVS-EN 55011:2016 muudatus.

EVS-EN 55011:2016+A1+A11:2020

Tööstus-, teadus- ja meditsiiniseadmed. Raadiosageduslike häiringute tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid
Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

See rahvusvaheline standard rakendub tööstuslikult, teaduslikult ja meditsiiniliselt kasutatavatele seadmetele, mis töötavad sagedusvahemikus 0 Hz kuni 400 GHz, ja riigisisestele ja taolistele rakendustele, mis tekitavad ja/või kasutavad kohapeal raadiosagedusenergiat. See standard katab emissioonide nõuded, mis on seotud raadiosageduslike (RF) häiringutega sagedusvahemikus 9 kHz kuni 400 GHz. Mõõtmised tuleb teha ainult sagedusvahemikes, millel on kirjeldatud piirväärtused peatükis 6. ISM RF rakenduste korral ITU raadioeeskirjade määratluse tähenduses (vaata määratlus 3.13) katab see standard emissioonide nõuded, mis on seotud raadiosageduslike häiringutega sagedusvahemikus 9 kHz kuni 18 GHz. MÄRKUS Induktsioonküpsetusrakenduste emissioonide nõuded on kirjeldatud standardis CISPR 14-1 [1]1. ISM RF valgustusseadmete ja UV-kiirgurite nõuded, mis töötavad ISM-sagedusalade sisse langevatel ITU raadioeeskirjades määratletud sagedustel, sisalduvad selles standardis. Seadmed, mis on kaetud muude CISPR-i toodete ja tooteperekondade emissioonide standarditega, on väljaspool selle standardi käsitlusala.

EVS-EN 55032:2015/A11:2020

Multimeediaseadme elektromagnetiline ühilduvus. Kiirgusnõuded
Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission Requirements

Standardi EVS-EN 55032:2015 muudatus.

EVS-EN 55032:2015+A11:2020

Multimeediaseadme elektromagnetiline ühilduvus. Kiirgusnõuded
Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

MÄRKUS Sinine tekst selles dokumendis viitab sellele osale, mis ühtlustatakse multimeediaseadme immuunsust käsitleva dokumendiga CISPR 35. See rahvusvaheline standard kohaldub jaotises 3.1.24 määratletud multimeediaseadmele (ingl multimedia equipment, MME) ja mille vahelduvvoolu või alalisvoolu toitepinge ruutkeskmine väärtus ei ületa 600 V. Dokumendi CISPR 13 või CISPR 22 käsitlusalla kuuluv seade on selle standardi käsitlusalas. Professionaalseks kasutamiseks mõeldud multimeediaseade on selle standardi käsitlusalas. Selle standardi kiirgusemissiooni nõuded ei kohaldu raadiosaatjast edastatavale kiirgusele ITU määratluse järgi ega ribavälisele kiirgusele, mis on seotud edastatava kiirgusega. Seadmed, mille kiirgusnõuded sagedusvahemikus on kaetud selle standardiga, kuid on põhjalikult kirjeldatud teises CISPR-i standardis (välja arvatud CISPR 13 ja CISPR 22), on selle standardi käsitlusalast väljas. Kohapealsed katsed on väljapool selle standardi käsitlusala. See standard katab multimeediaseadme kaht klassi (klass A ja klass B). Multimeediaseadme klassid on määratletud peatükis 4. Selle standardi eesmärgid on 1) kehtestada nõuded, mis tagavad piisava tasemega raadiospektri kaitse, võimaldades raadioteenistustel toimida ettenähtud viisil sagedusvahemikus 9 kHz kuni 400 GHz; 2) määratleda protseduurid korratavate mõõtmiste tegemiseks ja tulemuste saamiseks.

EVS-EN ISO 14063:2020

Keskkonnajuhtimine. Keskkonnaalane teabevahetus. Juhised ja näited
Environmental management - Environmental communication - Guidelines and examples (ISO 14063:2020)

See dokument annab organisatsioonidele keskkonnaalast sisemist ja välist teabevahetust puudutavaid juhiseid üldiste põhimõtete, juhtpõhimõtete, strateegia ja tegevuste kohta. Selles kasutatakse teabevahetuse tõestatud ja väljakujunenud käsitlusviise, mis on kohandatud keskkonnaalase teabevahetuse eritingimustele. See on kohaldatav kõikidele organisatsioonidele, sõltumata nende suurusest, tüübist, asukohast, struktuurist, tegevustest, toodetest ja teenustest ning sellest, kas neil on keskkonnajuhtimissüsteem olemas või mitte. Seda võib kasutada kombineeritult ükskõik millise ISO 14000 kogumi standardiga või iseseisvalt. MÄRKUS 1 Viitetabel ISO 14000 kogumitele on toodud lisas A. MÄRKUS 2 ISO 14020, ISO 14021, ISO 14024, ISO 14025 ja ISO 14026 pakuvad konkreetseid tootemärgistust ja deklaratsioone puudutavaid keskkonnaalase teabevahetuse vahendeid ja juhiseid.

EVS-EN ISO 18743:2015

Toiduahela mikrobioloogia. Keeritsussivastsete (Trichinella) määramine lihas tehisseedemeetodil
Microbiology of the food chain - Detection of Trichinella larvae in meat by artificial digestion method (ISO 18743:2015)

Selles rahvusvahelises standardis määratletakse lihasvastse järgus olevate keeritsusside (Trichinella spp.) määramise meetod inimtoiduks ette nähtud üksikute loomarümpade lihas. See on rakendatav kodu- ja metsloomaliikidelt pärineva liha uurimiseks võimaliku nakatatuse suhtes keeritsusside perekonda kuuluvate ümarussidega. See meetod ei võimalda kindlaks teha avastatud parasiitide liiki ega genotüüpi; liiki või genotüüpi saab identifitseerida molekulaarmeetoditega. Selles rahvusvahelises standardis kirjeldatud meetod on ette nähtud kasutamiseks koos Maailma Loomatervise Organisatsiooni (OIE) diagnostiliste testide ja vaktsiinide käsiraamatu juhiste ning Rahvusvahelise Trihhinelloosikomisjoni (ICT) antud juhistega keeritsusside suhtes testimise ja inimtoiduks ette nähtud rümpade kontrollimise kohta, välja arvatud juhul, kui on muu meetmega tõendatud, et looma ei ohustanud kokkupuude keeritsussidega. Tehisseede-/magnetsegajameetodit peetakse standardmeetodiks, sest see on osutunud valideerimisuuringutes kõige usaldusväärsemate tulemustega meetodiks. MÄRKUS Testimiseks võib kasutada ka teisi meetodeid, tingimusel, et nende samaväärsust selles rahvusvahelises standardis kirjeldatud meetodiga saab dokumentaalselt tõendada.

EVS-EN ISO 6887-5:2020

Toiduahela mikrobioloogia. Katseproovide, algsuspensiooni ja kümnendlahjenduste valmistamine mikrobioloogiliseks uuringuks. Osa 5: Erieeskirjad piima ja piimatoodete ettevalmistamiseks
Microbiology of the food chain - Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination - Part 5: Specific rules for the preparation of milk and milk products (ISO 6887-5:2020)

See dokument täpsustab piima ja piimatoodete proovide ja nende algsuspensioonide ettevalmistamise eeskirjad mikrobioloogiliseks uuringuks juhul, kui proovid vajavad standardis ISO 6887-1 määratletud üldmeetoditest erinevat ettevalmistust. See dokument ei sisalda proovide ettevalmistamist loendamise ja tuvastamise katsemeetoditeks, mille korral on ettevalmistamise üksikasjad sätestatud asjakohastes rahvusvahelistes standardites. See dokument on ette nähtud kasutamiseks koos standardiga ISO 6887-1. Seda dokumenti saab rakendada järgmiste toodetega: a) piim ja vedelad piimatooted; b) kuivatatud piimatooted; c) juust ja juustutooted; d) kaseiin ja kaseinaadid; e) või; f) piimapõhine jäätis; g) piimapõhine keedukreem, desserdid ja rõõsk koor; h) hapendatud piimad, jogurt, probiootilised piimatooted ja hapukoor; i) dehüdreeritud piimapõhised imikutoidud, probiootikumidega või ilma.

STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.
Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest enquiry@evs.ee.

UUED EESTIKEELSED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN 1295-1:2019	Structural design of buried pipelines under various conditions of loading - Part 1: General requirements	Erinevate koormustingimustega maa-aluste torustike ehituslik projekteerimine. Osa 1: Üldnõuded
EVS-EN ISO 18743:2015	Microbiology of the food chain - Detection of Trichinella larvae in meat by artificial digestion method (ISO 18743:2015)	Toiduahela mikrobioloogia. Keeritsussivastsete (Trichinella) määramine lihas tehisseedemeetodil